

**PROCES-VERBAL DE LA SEANCE DU CONSEIL COMMUNAL**  
**DU 24 SEPTEMBRE 2015**  
**PROCES-VERBAAL VAN DE GEMEENTERAADSZITTING**  
**VAN 24 SEPTEMBER 2015**

Etaients présents/waren aanwezig : M./de h. De Decker, Bourgmestre-Président/Burgemeester-voorzitter;

MM./de hh. Cools, Dilliès, Sax, Mmes/Mevr. Maison, Gol-Lescot, M./de h. Biermann, Mmes/Mevr. Delwart, Roba-Rabier, échevins/schepens;

Mmes/Mevr. Gustot, Dupuis, M./de h. Martroye de Joly, Mmes/Mevr. Fraiteur, Verstraeten, M./de h. Wyngaard, Mme/Mevr. Fremault, MM/de hh. De Bock, Vanraes, Mme/Mevr François, M./de h. Toussaint, Mmes/Mevr. de T'Serclaes, Bakkali, MM./de hh. Desmet, Hayette, Mmes/Mevr. Francken, Delvoye, Culer, Van Offelen, MM./de hh. Bruylant, Cornelis, Cadranel, Hublet, Zygas, Mmes/Mevr. Beaumerder, De Brouwer, Ledan, Charles-Duplat, conseillers/gemeenteraadsleden;

Mme Laurence Vainsel, secrétaire communale /gemeentesecretaris.

Se sont fait excuser/ hebben zich verontschuldigd : MM./de hh. Reynders, Minet, Mmes/Mevr. Zawadzka, Margaux.

---

- La séance est ouverte à 20h20 -
- De zitting is geopend om 20u20 -

**A. Approbation du procès-verbal de la séance du Conseil communal du 23 avril 2015.**

Le procès-verbal de la séance du Conseil communal du 23 avril 2015 est déposé sur le bureau. S'il ne donne pas lieu à des remarques avant la fin de la séance, il sera considéré comme approuvé à l'unanimité.

**A. Goedkeuring van het proces-verbaal van de gemeenteraadszitting van 23 april 2015**

Het proces-verbaal van de gemeenteraadszitting van 23 april 2015 werd ter inzage gelegd. Indien er voor het einde van de zitting geen opmerkingen zijn, zal het beschouwd worden als éénparig goedgekeurd.

**1A – 1 Service Prévention.- Plan local de prévention et de proximité 2015 (1er semestre).**

**M./de h. Wyngaard** explique que le Gouvernement a décidé que dorénavant, le subside alloué ne pourrait plus servir aux incivilités. Qu'est-ce que cela représente pour le budget à Uccle ? Qu'envisage-t-on pour compenser cela ? A-t-on déjà réfléchi à la question ?

**M. le Président/de h. Voorzitter** répond que les sanctions administratives visent les incivilités.

**M./de h. Wyngaard** explique qu'une partie du budget risque de ne plus être allouée par la région.

**M. l'échevin/de h. schepen Cools** a appris la position du Ministre aujourd'hui et espérait qu'il reviendrait à accepter un moratoire. Le plan de prévention et de proximité précisait qu'une partie de l'argent était employée pour financer notamment les fonctionnaires qui appliquaient les sanctions administratives, les agents constatateurs, administratifs, et même le fonctionnaire sanctionnateur. Maintenant la décision, annoncée dans la presse aujourd'hui, qui ne sera pas revue par le Ministre Président, précise que ces subsides sont gardés mais ne peuvent plus être utilisés à cela. Il va donc falloir maintenant en discuter à la conférence des Bourgmestres.

Objet 1A – 1 : **Service Prévention.- Plan local de prévention et de proximité 2015 (1<sup>er</sup> semestre).**

Le Président expose :

"Le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-capitale a fait parvenir à notre administration le Plan local de prévention et de proximité 2015 (1<sup>er</sup> semestre). Cette convention, établie pour la commune sur base d'un projet du Service Prévention approuvé par le Collège en date du 20 août 2015, entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2015 et se termine le 30 juin 2015. Le Ministre-Président s'engage à mettre à disposition de la commune le montant suivant pour mener les actions de prévention énumérées dans le plan : 2015 (1<sup>er</sup> semestre) : 289.152 €."

Le Conseil,  
Entendu l'exposé ci-dessus,  
Approuve la convention.

Onderwerp 1A – 1 : **Goedkeuring van het Plaatselijk Preventie- en Buurtplan 2015 (1ste semester).**

De voorzitter licht toe :

"De minister-president van het Brussels hoofdstedelijk Gewest heeft het Plaatselijk Preventie- en Buurtplan 2015 (1ste semester) naar onze gemeentelijke overheid gestuurd. Deze overeenkomst, opgemaakt voor de gemeente Ukkel op basis van een project dat door de Preventiedienst werd opgesteld en door het College op 20 augustus 2015 werd goedgekeurd, treedt in werking op 1 januari 2015 en loopt tot 30 juni 2015. De minister-president verbindt er zich toe de volgende bedrag ter beschikking te stellen om de in het plan opgesomde preventiecampagnes te organiseren : 2015 (1ste semester) : 289.152 €."

De Raad,  
Gelet op deze toelichting,  
Keurt deze overeenkomst goed.

Objet 2B – 1 : **Réaménagement du Geleytsbeek à hauteur de la rue Papenkasteel.- Exercice 2015.- Approbation de la dépense, des documents d'adjudication, du mode de passation du marché et du mode de financement.**

Le Conseil,

Attendu qu'une modification budgétaire de 120.000 € a été demandée à l'article 879/732-60/93 des dépenses extraordinaires 2015 pour des "Travaux d'infrastructure en cours d'exécution";

Vu la décision du Collège en séance du 30 avril 2015 de désigner le bureau d'étude Urban Water, 38 rue croix des Petits champs à 75001 Paris, pour une mission d'étude et d'encadrement pour l'aménagement spécifique de l'assise du Geleytsbeek à hauteur du Kauwberg et du Papenkasteel, principe du marché dont l'Assemblée a été informée en séance du 23 avril 2015;

Vu le projet qui comprend le réaménagement et la végétalisation du ruisseau derrière le dépôt communal Papenkasteel, l'organisation de la traversée de la rue Papenkasteel pour mettre fin à son rejet à l'égout dans cette voirie, le réaménagement de son lit dans le Domaine Papenkasteel et dont la Commune est propriétaire, ainsi que la construction d'un moine à l'aval du Domaine;

Considérant qu'au-delà du bon aménagement des lieux et de la bonne gestion du patrimoine communal le projet devrait apporter une contribution à la réduction des inondations dont la vallée de Saint-Job est régulièrement victime;

Attendu que l'estimation de la dépense de travaux s'élève à 119.741,60 € (TVA comprise);

Sur proposition du Collège,

Décide d'approuver :

1) la dépense de 119.741,60 € (TVA comprise) moyennant l'approbation des modifications budgétaires;

2) les documents de l'adjudication devant régir les travaux du présent dossier;

3) le mode de passation du marché, qui sera la procédure négociée directe avec publicité et fixer les renseignements concernant les capacités financières, économiques et techniques des entrepreneurs, à savoir : Le soumissionnaire doit satisfaire aux conditions de l'agrément d'entrepreneur de travaux, catégorie B, classe 1;

4) le mode de financement par emprunt.

**Onderwerp 2B – 1 : Heraanleg van de Geleytsbeek ter hoogte van de Papenkasteelstraat.- Dienstjaar 2015.- Goedkeuren van de uitgave, de aanbestedingsdocumenten, de gunningswijze van de opdracht en de financieringswijze.**

De Raad,

Aangezien een begrotingswijziging van € 120.000 is gevraagd voor artikel 879/732-60/93 uit de buitengewone uitgaven 2015 voor "Infrastructuurwerken in uitvoering";

Gelet op de beslissing van het college in zitting van 30 april 2015 om het studiebureau Urban Water, rue Croix des Petits Champs 38 te 75001 Parijs aan te stellen voor een studie- en omkaderingsopdracht voor de specifieke aanleg van de zate van de Geleytsbeek ter hoogte van de Kauwberg en van het Papenkasteel, over het principe van de opdracht is de vergadering in zitting van 23 april 2015 ingelicht;

Gelet op het ontwerp dat de heraanleg en de groenaanleg omvat van de beek achter de gemeentelijke opslagplaats Papenkasteel, de regeling van de oversteek van de Papenkasteelstraat zodat een einde wordt gesteld aan het lozen ervan in de riolering onder deze weg, de heraanleg van zijn bedding op het domein Papenkasteel waarvan de gemeente de eigenaar is, en de opbouw van een overloop in het lagergelegen deel van het domein;

Overwegende dat het ontwerp niet alleen de goede plaatselijke aanleg en het goede beheer van het gemeentelijke erfgoed ten bate komt maar ook bijdraagt aan

de afname van het aantal overstromingen waaronder het Sint-Jobdal regelmatig te lijden heeft;

Aangezien de raming van de uitgave voor deze werken € 119.741,60 (btw inbegrepen) bedraagt;

Op voorstel van het College,

Beslist zijn goedkeuring te verlenen aan :

1) de uitgave van € 119.741,60 (btw inbegrepen) mits de begrotingswijzingen worden goedgekeurd;

2) de aanbestedingsdocumenten waaraan de werken ontworpen zijn;

3) de gunningswijze van de opdracht via een vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking en de vastlegging van de inlichtingen betreffende de financiële, economische en technische draagkracht van de aannemer, meer bepaald : de inschrijver zal aan de voorwaarden van de erkenning als aannemer van werken in de categorie B, klasse 1 voldoen;

4) de financieringswijze door het afsluiten van lening.

**- Mme l'échevin Delwart et Mme Ledan entrent en séance -**

**- Mevr. de schepen Delwart en Mevr. Ledan komen de zitting binnen -**

**2D – 1 Propriétés communales.- Parc Raspail.- Prise en emphytéose.- Adoption du projet d'acte notarié.**

**M. l'échevin/de h. schepen Cools** rappelle que de simples panneaux, affichés dans le parc, ont averti la mise en vente de la parcelle, située à l'angle des rues de Stalle et Victor Gambier, alors que la commune en assurait la gestion depuis 20 ou 30 ans. Elle n'avait qu'une convention d'occupation à titre précaire, donc quelques mois de préavis et bail. La poste, souhaitant la vente du parc, a rédigé un compromis de vente. La poste s'est retrouvée devant les tribunaux car l'acheteur a constaté un vice caché. En effet, le mur aurait dû être rénové. La procédure judiciaire aurait duré 10 ou 15 ans avant de savoir ce que le parc allait devenir. Pendant ce temps-là, il aurait continué à pourrir. M. le Bourgmestre et le Collège ont reçu divers courriers leur mentionnant qu'ils avaient une certaine responsabilité vis-à-vis de ce parc. Le mur risque de s'effondrer, le terrain doit être clôturé, les questions de propreté publique doivent être résolues,...

Le signataire du compromis de vente est prêt à arrêter toute action judiciaire, moyennant un dédit. La Commune pourra reprendre la gestion du parc, la rénovation du mur et ce, contre le paiement d'un euro symbolique. Le Collège a marqué son accord, tandis que le Conseil a marqué son accord de principe et ce, avant de pouvoir négocier avec le candidat acquéreur.

La durée du contrat d'emphytéose se limite à 66 ans. La commune a demandé un bail emphytéotique d'une durée maximale de 99 ans, comme le prévoit la loi. En effet, le parc va occasionner de nombreux frais tels que la rénovation du mur, la remise en état du parc,... mais cela va également demander du temps (obtention de permis des monuments et sites,...). Cette durée peut être acceptée à condition d'installer un panneau mentionnant le soutien de la Poste et en indiquant "Parc Raspail B-Post".

Ce qui est important dans ce dossier, c'est la rénovation du parc, du mur et c'est également de pouvoir retrouver un espace de qualité pour le quartier. M. l'échevin Sax se chargera des espaces verts du parc tandis que le service des propriétés communales s'occupera du dossier de rénovation du mur.

**M./de h. Desmet** remarque que si la proposition de B-Post est refusée, le délai sera réduit à 66 ans. Il est certain qu'elle restera propriétaire du bien. Il serait préférable de le leur rappeler et de les remercier de céder la gestion. Par le passé, le groupe Ecolo était assez réticent sur la prise en considération de l'achat de ce terrain. Il faut savoir que ce terrain était un véritable chancre (camping sauvage, dépôts clandestins,...). Malgré cela, des arbres classés remarquables sont présents sur le site. M. Desmet se pose la question sur la durée : est-ce nécessaire d'accepter 99 ans ?

**Mme/Mevr. Verstraeten** souligne la crainte des gens qui n'osent pas s'aventurer dans un parc où les clôtures sont soulevées, ce qui peut paraître assez suspect.

**M. le Président/de h. Voorzitter** signale la dangerosité de l'état du mur. Celui-ci se dégrade et pourrait tomber sur un passant.

Objet 2D – 1 : **Propriétés communales.- Parc Raspail.- Prise en emphytéose.- Adoption du projet d'acte notarié.**

Le Conseil,

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 117 et 232;

Vu la délibération numéro 016/25.06.2015/A/0005, par laquelle le Conseil communal a décidé :

1) de marquer un accord de principe pour prendre à bail emphytéotique le parc Raspail, zone verte de ± 63 ares, à titre gratuit et pour cause d'utilité publique, parcelle située à l'angle des rues de Stalle et Victor Gambier, cadastrée à Uccle, 6<sup>e</sup> division, section A, n° 139 p, propriété de la société anonyme de droit public BPOST, en vue d'y entretenir un parc public et de prendre en charge la réparation du mur;

2) de conclure l'opération visée en 1) ci-dessus, aux conditions :

- que la S.A. BPOST confirme son intention de proposer à la Commune un bail emphytéotique en ce sens, si elle peut se dédire de la vente du parc au signataire du compromis, et

- que ce contrat soit conclu dans les douze prochains mois;

Vu la lettre du 29 juillet 2015 par laquelle l'autorité de tutelle a notifié que la délibération susvisée n'était plus susceptible de suspension ou d'annulation;

Vu l'accord de principe donné par le Collège des Bourgmestre et Echevins, en sa séance du 10 septembre 2015, sur un avant-projet d'acte établi et transmis par le notaire pour le compte du propriétaire, en date du 12 août 2015, sous les réserves suivantes :

- la clause de prix a été omise et il convient de faire ajouter la mention du caractère gratuit du droit d'emphytéose consenti, en contrepartie des obligations que la Commune prendra en charge;

- dans la rubrique "Conditions spéciales", les termes "conférence de presse sur l'annonce", ne paraissent pas opportuns et pourraient être remplacés par la formulation suivante : "la Commune d'Uccle est à la disposition de BPOST pour annoncer ensemble la conclusion de cette convention d'emphytéose;

- dans la rubrique "Pro fisco", faire supprimer la référence erronée à la loi sur les intercommunales, ainsi que les mots "étant donné que le bail est conclu pour la réalisation de son objet social";

Considérant que, pendant l'été 2015, BPOST a conclu avec les consorts Dupuis une convention de transaction par laquelle les deux parties mettaient fin au litige concernant le compromis de vente qui les liaient jusqu'alors, ce qui a eu pour

effet de lever les conditions mises par le Conseil communal à son accord pour conclure un bail emphytéotique;

Considérant qu'en date du 12 août 2015, l'étude de notaires Berquin a envoyé un projet d'acte en vue de la constitution d'un droit d'emphytéose;

Considérant que la durée du contrat d'emphytéose, proposée par BPOST, est de 66 années;

Qu'en contrepartie de la gratuité du droit consenti, l'emphytéote s'engage à réhabiliter le bien en parc public et à prendre en charge la réparation des murs;

Sur la proposition du Collège des Bourgmestres et échevins,

Décide d'adopter le projet de bail emphytéotique établi par l'étude des Notaires Berquin, de résidence à 1000 Bruxelles, avenue Lloyd George, 11, à titre gratuit et pour un terme de soixante-six années, à conclure avec la S.A. de droit public BPOST et portant sur le parc Raspail décrit plus haut, moyennant les modifications ci-avant demandées par le Collège échevinal.

Onderwerp 2D – 1 : **Gemeente-eigendommen.- Raspailpark.- Erfachtovereenkomst. - Goedkeuring van het ontwerp van de notariële akte.**

De Raad,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, meer bepaald artikels 117 en 232;

Gelet op beraadslaging nr. 016/25.06.2015/A/0005, waarin de Gemeenteraad heeft beslist :

1) zijn principeakkoord te geven aan het in erfpacht geven van het Raspailpark, groengebied van ± 63 are, gratis en in het algemeen belang, perceel gelegen aan de hoek van de Stallestraat en de Victor Gambierstraat, gekadastreerd te Ukkel in de 6de afdeling, sectie A, nr. 139 p, eigendom van de naamloze vennootschap van publiek recht BPOST, om er een openbaar park te onderhouden en de herstelling van de muur ten laste te nemen;

2) de overeenkomst, vermeld in 1) hierboven, af te sluiten aan de volgende voorwaarden :

- de N.V. BPOST moet haar intentie bevestigen om aan de gemeente Ukkel een erfpachtovereenkomst voor te stellen indien de nv zich kan onttrekken aan de verkoop van het park aan de ondertekenaar van het compromis;

- deze overeenkomst moet afgesloten worden binnen de komende twaalf maand;

Gelet op de brief van 29 juli 2015 waarin de toezichthoudende overheid meedeelt dat de bovenvermelde beraadslaging niet meer vatbaar is voor schorsing of vernietiging;

Gelet op het principeakkoord, gegeven door het college van burgemeester en schepenen in zitting van 10 september 2015 aan een voorontwerp van de akte, opgesteld en overgemaakt door de notaris voor rekening van de eigenaar, op 12 augustus 2015, onder voorbehoud van het onderstaande :

- de prijsclausule werd vergeten en het is gepast om melding te maken van het gratis karakter van het toegekende erfpachtrecht, met als tegenprestatie de verplichtingen die de gemeente ten laste zal nemen;

- in de rubriek "Conditions spéciales" lijken de woorden "conférence de presse sur l'annonce" niet gepast en zouden deze vervangen moeten worden door de volgende formulering : "la Commune d'Uccle est à la disposition de BPOST pour annoncer ensemble la conclusion de cette convention d'emphytéose";

- in de rubriek "Pro fisco" moeten de verkeerde referentie naar de wet op de intercommunales en de woorden "étant donné que le bail est conclu pour la réalisation de son objet social" geschrapt worden;

Overwegende dat BPOST tijdens de zomer van 2015 een minnelijke schikking heeft afgesloten met de consorten Dupuis waarbij de beide partijen een einde hebben gemaakt aan het geschil betreffende het verkoopcompromis waardoor zij aan elkaar verbonden waren, hetgeen leidt tot de opheffing van de voorwaarden, gesteld door de gemeenteraad aan zijn goedkeuring om een erfpachtovereenkomst af te sluiten;

Overwegende dat het kantoor van Berquin Notarissen op 12 augustus 2015 een ontwerp van akte heeft opgestuurd voor de instelling van een erfpachtrecht;

Overwegende dat de duur van de erfpachtovereenkomst, voorgesteld door BPOST, 66 jaar bedraagt;

Aangezien de erfpachter, als tegenprestatie van het gratis karakter van het toegekende erfpachtrecht, zich ertoe verbindt op het goed een openbaar park in te richten en de herstelling van de muren ten laste te nemen;

Op voorstel van het College van Burgemeester en schepenen,

Beslist zijn goedkeuring te verlenen aan het ontwerp van de erfpachtovereenkomst, opgesteld door het kantoor van Berquin Notarissen, gelegen te 1000 Brussel in de Lloyd Georgelaan 11, gratis en voor een termijn van zesenzestig jaar, af te sluiten met de N.V. van publiek recht BPOST inzake het bovenvermelde Raspailpark, middels de hierboven vermelde wijzigingen, gevraagd door het Schepencollege.

**Objet 2D – 2 : Régie foncière.- Marchés publics.- Nouvelle loi communale, article 234, alinéa 3.- Prise pour information des décisions du Collège des Bourgmestre et Echevins.**

Le Conseil,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 234, alinéa 3;

Prend pour information la décision suivante du Collège échevinal :

- 21 mai 2015 - Immeuble à appartements sis rue Rittweger, 17 : passation d'un marché par procédure négociée, sans publicité préalable, constaté sur simple facture acceptée, pour la pose et la fourniture de trois chaudières dans les appartements n°s 2, 3 et 6 - 7.500,00 € (hors T.V.A.) - Dépense globale envisagée : 6.752,20 € (T.V.A. comprise) - Budget d'exploitation de la Régie foncière - Exercice 2015 - Article 614-01 (allocation : 164.000,00 €).

**Onderwerp 2D – 2 : Grondregie.- Overheidsopdrachten.- Nieuwe gemeentewet, artikel 234, alinea 3.- Mededeling van de beslissingen van het College van Burgemeester en Schepenen.**

De Raad,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, meer bepaald artikel 234, alinea 3;

Neemt kennis van de volgende beslissing van het College van Burgemeester en schepenen :

- 21 mei 2015 - Appartementsgebouwen gelegen in de Rittwegerstraat, 17 : gunning van een overheidsopdracht door onderhandelingsprocedure, zonder voorafgaande bekendmaking, met aanduiding op eenvoudige aangenomen factuur, voor de plaatsing en de oplevering van drie verwarmingsketels in de appartementen nrs. 2, 3 en 6 - 7.500 € (exclusief B.T.W.) - Voorziene globale uitgave : 6.752,20

(B.T.W. inbegrepen) - Uitbatingsbegroting van de Grondregie - Dienstjaar 2015 - Artikel 614-01 (toelage : 164.000,00 €).

**Objet 2D – 3 : Régie foncière.- Projet Montagne de Saint-Job, 116.- Rénovation et mise en conformité du logement.- Choix du mode de passation et fixation des conditions du marché.- Approbation d'une modification budgétaire.**

Le Conseil,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 234, alinéa 1<sup>er</sup>;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, notamment l'article 26, § 2, 1<sup>o</sup> d);

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, notamment l'article 105, § 2;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics;

Considérant que le 27 novembre 2014, le Collège échevinal a approuvé l'avant-projet du dossier de rénovation et mise en conformité du logement établi par l'architecte auteur du projet;

Considérant que le permis d'urbanisme a été délivré par la Région de Bruxelles-Capitale, le 27 août 2015;

Considérant que le dossier d'exécution conforme aux obligations urbanistiques est à présent terminé;

Considérant que le marché est évalué par l'architecte à 236.000,00 € hors T.V.A., soit 250.160,00 € T.V.A. 6 % comprise;

Qu'un budget de 150.000,00 € est prévu à l'article 242 du budget patrimonial de la Régie Foncière;

Que, s'agissant de travaux de rénovation lourde, un montant de 275.000,00 € devrait être envisagé afin de faire face à d'éventuels imprévus en cours d'exécution du chantier;

Considérant que, pour les marchés de travaux qui n'atteignent pas le seuil de 600.000,00 € hors T.V.A., une procédure négociée directe avec publicité est autorisée, conformément à l'article 105 de l'arrêté royal du 15 juillet 2011 visé plus haut;

Que ce marché pourrait donc être passé par cette procédure en application de l'article 26, § 2, 1<sup>o</sup> d) de la loi du 15 juin 2006 visée plus haut;

Sur la proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins,

Décide :

1) d'approuver le dossier d'exécution relatif à la rénovation et la mise en conformité du logement sis 116, Montagne de Saint-Job, comprenant les plans, le cahier spécial des charges et les métrés;

2) de marquer son accord sur l'estimation globale de la dépense, pour un montant de 275.000,00 € T.V.A. 6 % et marge de réserve comprises;

3) de faire choix du mode de passation du marché par procédure négociée directe avec publicité;

4) d'approuver l'avis de marché;

5) d'approuver l'imputation de la dépense à l'article 242 - exercice 2015 - budget patrimonial de la Régie foncière - allocation : 150.000,00 €;

6) de marquer son accord sur une modification budgétaire de 125.000,00 € à prévoir à cet article pour compléter le budget nécessaire à cette opération;

7) d'approuver le financement de la dépense par emprunt.



Onderwerp 2D – 3 : **Grondregie.- Project Berg van Sint-Job, 116.- Renovatie en in overeenstemming brengen van de woning.- Gunningswijze en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht.- Goedkeuring van een begrotingswijziging.**

De Raad,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, meer bepaald artikel 234, alinea 1;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, meer bepaald artikel 26, § 2, 1° d);

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren, meer bepaald artikel 105, § 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;

Overwegende dat het Schepencollege op 27 november 2014 zijn goedkeuring heeft verleend aan het voorontwerp van het dossier voor de renovatie en het in overeenstemming brengen van de woning, opgesteld door de architect-opsteller van het project;

Overwegende dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de stedenbouwkundige vergunning heeft afgeleverd op 27 augustus 2015;

Overwegende dat het uitvoeringsdossier, in overeenstemming met de stedenbouwkundige verplichtingen, op heden voltooid is;

Overwegende dat de architect de opdracht heeft geraamd op € 236.000 excl. btw, ofwel € 250.160 incl. 6 % btw;

Overwegende dat er een budget van € 150.000 voorzien is onder artikel 242 van de patrimoniale begroting van de Grondregie;

Aangezien, omdat het om grote renovatiewerken gaat, een bedrag van € 275.000 overwogen zou moeten worden om eventuele onvoorziene zaken in de loop van de uitvoering van de werf te kunnen dekken;

Overwegende, met betrekking tot opdrachten voor werken die de drempel van € 600.000 excl. btw niet overschrijden, dat een directe onderhandelingsprocedure met bekendmaking toegelaten is overeenkomstig artikel 105 van het bovenvermelde koninklijk besluit van 15 juli 2011;

Aangezien de opdracht aldus gegund kan worden via deze procedure in toepassing van artikel 26, § 2, 1° d) van de bovenvermelde wet van 15 juni 2006;

Op voorstel van het College van Burgemeester en schepenen,

Beslist :

1) het uitvoeringsdossier goed te keuren betreffende de renovatie en het in overeenstemming brengen van de woning in de Berg van Sint-Job 116 dat de plannen, het bestek en de opmetingen bevat;

2) zijn goedkeuring te verlenen aan de globale raming van de uitgave, voor een bedrag van € 275.000 incl. 6 % btw en reserve;

3) te kiezen voor een gunningswijze van de opdracht via een directe onderhandelingsprocedure met bekendmaking;

4) de aankondiging van de opdracht goed te keuren;

5) zijn goedkeuring te verlenen aan de boeking van de uitgave onder artikel 242 - dienstjaar 2015 - patrimoniale begroting van de Grondregie – toelage : € 150.000;

6) zijn goedkeuring te verlenen aan een begrotingswijziging van € 125.000 te voorzien onder dit artikel om het nodige budget voor dit project te vervolledigen;

7) zijn goedkeuring te verlenen aan de financiering van de uitgave door middel van een lening.

**Objet 2E - 1 : Conditions particulières d'admission aux emplois du cadre informatique.- Modification**

Le Conseil,

Vu que les conditions particulières d'admission aux emplois du cadre informatique tiennent exclusivement compte du diplôme des candidats;

Vu que dans les conditions actuelles, des gradués en informatique (niveau B) ne peuvent postuler à l'emploi d'informaticien de niveau A;

Vu que le principe des compétences acquises antérieurement (CAA) pourrait permettre à des gradués en informatique, avec une certification externe de compétences, de participer à nos procédures de recrutement;

Vu que toutes les garanties d'un recrutement objectif sont présentes avec une telle formule;

Vu l'ordonnance du Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale du 14 mai 1998, organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998, relatif à la transmission au Gouvernement des actes des autorités communales en vue de l'exercice de la tutelle administrative;

Vu l'article 145 de la nouvelle loi communale ;

Vu le protocole d'accord obtenu en séance du Comité particulier de négociation du 7 septembre 2015 Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins,

Décide :

de modifier comme suit l'article 36 § 1<sup>er</sup> des conditions particulières d'admission aux emplois du cadre informatique :

"Article 36.- § 1<sup>er</sup>.- Le candidat à l'emploi d'informaticien doit être porteur soit d'un diplôme donnant accès aux emplois de niveau A, soit d'un graduat ou d'un bachelor en informatique et d'une certification de compétences acquises antérieurement (CAA) établi par un organisme externe à l'administration, et doit faire la preuve d'une expérience de minimum 5 ans dans une fonction de responsable dans le domaine informatique".

Une expédition de la présente délibération sera transmise au Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale, pour approbation.

**Onderwerp 2E - 1: Bijzondere toelatingsvoorwaarden tot de betrekkingen van het informaticakader.- Wijziging.**

De raad,

Aangezien de bijzondere toelatingsvoorwaarden tot de betrekkingen van het informaticakader enkel rekening houden met het diploma van de kandidaten;

Aangezien graduat in informatica (niveau B) volgens de huidige voorwaarden geen toegang hebben tot de betrekking van informaticus van niveau A;

Aangezien, krachtens het principe van eerder verworven competenties (EVC), graduat in informatica met een extern bekwaamheidsattest zouden kunnen deelnemen aan onze aanwervingsprocedures;

Aangezien alle garanties voor een objectieve aanwerving op deze manier aanwezig zijn;

Gelet op de ordonnantie van het ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 juli 1998, betreffende de overlegging aan de Regering van de akten van de gemeenteoverheden met het oog op de uitoefening van het administratief toezicht; Gelet op artikel 145 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op het protocolakkoord, afgesloten in zitting van het Bijzonder Onderhandelingscomité van 7 september 2015; Op voorstel van het college van burgemeester en schepenen,

Beslist:

artikel 36 § 1 van de bijzondere toelatingsvoorwaarden tot de betrekkingen van het informaticakader als volgt te wijzigen

"Artikel 36.- § 1.- De kandidaat voor een betrekking van informaticus moet beschikken over een diploma dat toegang geeft tot betrekking van niveau A, ofwel over een graduaat of bachelor in informatica met een attest van eerder verworven competenties (EVC), opgesteld door een dienst die niet tot het bestuur behoort, en min. 5 jaar aantoonbare ervaring als verantwoordelijke in de informaticasector".

Een afschrift van de onderhavige beraadslaging zal ter goedkeuring naar de minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gestuurd worden

**Objet 2E - 2 : Personnel.- Instauration d'un service de garde.- Modification du règlement de travail.**

Le Conseil,

Vu la demande du département des Travaux d'instaurer un service de garde pour les bâtiments communaux et pour les voiries communales;

Vu la note du département des Travaux du 17 août 2015 demandant au Service du Personnel de modifier en conséquence le règlement de travail et le règlement concernant les prestations supplémentaires;

Attendu que les dispositions du règlement concernant les prestations supplémentaires sont reprises intégralement dans le règlement de travail;

Vu l'ordonnance du Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale du 14 mai 1998, organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998, relatif à la transmission au Gouvernement des actes des autorités communales en vue de l'exercice de la tutelle administrative,

Vu l'article 145 de la nouvelle loi communale,

Vu le protocole d'accord obtenu en séance du Comité particulier de négociation du 7 septembre 2015,

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins,

Décide :

d'ajouter au règlement de travail un article 21bis libellé comme suit :

**Article 21bis.- Service de garde**

"Il est instauré un service de garde 7 jours sur 7 et 24 heures sur 24 pour les bâtiments communaux et les voiries communales.

Il sera octroyé à l'agent désigné pour effectuer cette garde une heure supplémentaire à 100 % par 24 heures de garde dans le cas où il n'y a pas d'intervention.

En cas d'intervention, les règles générales seront d'application, c'est-à-dire comptabilisation des heures réellement prestées augmentées de 25, 50 ou 100 % selon le cas, auxquelles s'ajoutent quatre heures pour travail imprévu et urgent".

Une expédition de la présente délibération sera transmise au Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale, pour approbation.

Onderwerp 2E - 2: **Personeel.- Oprichting van een wachtdienst.- Wijziging van het arbeidsreglement.**

De raad,

Gelet op de vraag van de dienst Werken om een wachtdienst voor gemeentebouwen en gemeentewegen op te richten;

Gelet op de nota van de dienst Werken van 17 augustus 2015 met de vraag aan de Personeelsdienst om hiervoor het arbeidsreglement en het reglement inzake de overuren te wijzigen;

Aangezien de bepalingen van het reglement inzake de overuren integraal werden opgenomen in het arbeidsreglement;

Gelet op de ordonnantie van het ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 juli 1998, betreffende de overlegging aan de Regering van de akten van de gemeenteoverheden met het oog op de uitoefening van het administratief toezicht;

Gelet op artikel 145 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op het protocolakkoord, afgesloten in zitting van het Bijzonder Onderhandelingscomité van 7 september 2015;

Op voorstel van het college van burgemeester en schepenen,

Beslist:

aan het arbeidsreglement een artikel 21bis toe te voegen, als volgt:

**Artikel 21bis.- Wachtdienst**

"Er wordt een wachtdienst (7 dagen per week, 24 uur per dag) opgericht voor de gemeentebouwen en de gemeentewegen.

De voor deze wachtdienst aangestelde ambtenaar zal één overuur aan 100% toegekend krijgen per 24 uur wachtdienst indien er geen tussenkomsten zouden zijn.

In geval van een tussenkomst zijn de algemene regels van toepassing, meer bepaald de boeking van de werkelijke gepresteerde uren, verhoogd met 25, 50 of 100% naargelang het geval, waaraan vier uur toegevoegd wordt voor onvoorzien en dringend werk".

Een afschrift van de onderhavige beraadslaging zal ter goedkeuring naar de minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gestuurd worden.

2E – 3 **Personeel.- Règlement fixant les conditions de nomination aux grades de secrétaire communal, de secrétaire communal-adjoint et de receveur.- Modification.**

**M. l'échevin/de h. schepen Cools** rappelle qu'il s'agit ici d'une modification du règlement concernant l'évaluation pendant le stage. La nouvelle loi communale détermine légalement l'évaluation d'un grade légal. Le stage fera l'objet de deux évaluations avec les mentions "satisfaisant, réservé ou insatisfaisant". Si la deuxième évaluation fait l'objet d'une mention insatisfaisante, le Conseil communal décide d'un licenciement. Une indemnité est payée sauf dans le cas où il s'agit d'un

statutaire qui a un autre grade dans la commune. Dans ce cas-là, il reprend son ancienne fonction avec son ancien grade. Dans le cas d'une évaluation favorable, le Conseil procède à la nomination à titre définitif. Si la mention est réservée, le stage se prolonge.

**M./de h. Wyngaard** précise que le règlement est d'application immédiate aux stages en cours à sa date d'entrée en vigueur. Il vise le Receveur communal et la Secrétaire communale qui sont déjà en période de stage (plus d'un an pour le Receveur). Il semble évidemment qu'une évaluation doit être prévue et détaillée. Il est regrettable que la proposition vienne si tardivement alors que les personnes sont déjà en fonction. M. Wyngaard suppose que c'est pour cette raison qu'une première évaluation est prévue assez tardivement puisque le stage est de deux ans et que la première évaluation est prévue entre le douzième et le seizième mois. Entre douze et seize, c'est lié à la nomination du receveur communal au 1er août 2014. Cela permet ainsi de l'évaluer encore une première fois même si on est déjà bien au-delà de la moitié de son stage. M. Wyngaard voulait entendre M. l'échevin Cools sur la composition du comité d'évaluation. Au sein du comité d'évaluation se retrouvait au moins un représentant de l'opposition, ce qui n'est pas le cas dans ce règlement. C'est uniquement le cas au niveau de la commission de recours si l'avis par rapport au secrétaire communal ou au receveur communal, est défavorable. Est-ce un choix posé ? Est-ce que la loi offre la possibilité de convier également un représentant de l'opposition au sein du comité d'évaluation ou pas ? M. l'échevin Cools a-t-il saisi cette opportunité ? Si non, pourquoi ?

**M. l'échevin/de h. schepen Cools** répond qu'une évaluation peut s'effectuer sans règlement. Sans règlement, pas de prolongement de stage. L'absence de règlement n'interdit pas l'évaluation vu qu'elle est prévue dans la loi. L'article 70 de la nouvelle loi communale détermine la composition de la commission et de la commission de recours en matière d'évaluation des grades légaux. Cet article précise que ce comité est composé de trois membres du collège, qui peut désigner des experts externes qui participent sans voix délibérative à la procédure d'évaluation. Si la mention d'évaluation attribuée par le comité d'évaluation n'est pas approuvée par le secrétaire ou par le receveur concerné, celle-ci est soumise à une commission de recours, composée de trois membres du collège qui n'ont pas fait partie du comité d'évaluation, de trois membres du conseil communal qui ne sont pas membres du collège, dont un membre au moins n'appartient pas à la majorité du conseil, et d'un évaluateur externe qui satisfait aux conditions fixées par le Gouvernement. Donc si l'évaluation est favorable, il n'y a aucun recours et si l'évaluation est défavorable, un recours est possible.

**M./de h. De Bock** précise que le C.P.A.S. se retrouve dans la même situation. La loi organique est peut-être un peu différente mais on n'a pas pris le risque de changer la méthode d'évaluation comme la commune l'a fait.

Il y a un risque de sécurité juridique. Pour les personnes de la commune qui sont en stage actuellement, M. De Bock souhaite s'assurer qu'il n'y ait pas de possibilité de recours. Quel est le règlement qui s'applique ? Le nouveau ou l'ancien, dès lors qu'il est modifié durant la période de stage ? Donc, il est juridiquement possible de modifier l'évaluation pendant le stage.

**M. l'échevin/de h. schepen Cools** répond que la commune ne disposait pas de règlement d'évaluation. Rien n'est donc modifié. Si un règlement existait, il aurait été appliqué. La commune crée donc un règlement d'évaluation. Le C.P.A.S., quant à lui, dispose d'un règlement d'évaluation de ses grades légaux.

**M./de h. Wyngaard** accorde sa confiance au service juridique de la commune qui a certainement validé ceci. Par rapport à la question d'évaluation, il s'agit du

prescrit de la nouvelle loi communale. Pourrait-on, le cas échéant, imaginer de transmettre ou de mettre à disposition le rapport écrit de l'évaluation aux chefs de groupe ou aux conseillers communaux qui souhaiteraient le consulter à titre informatif.

**M. l'échevin/de h. schepen Cools** rappelle qu'à la fin du stage, lors de la nomination à titre définitif, le rapport d'évaluation passe à huis clos au Conseil communal. L'Assemblée a donc accès à l'entièreté du dossier, y compris les rapports éventuellement de la commission d'évaluation, voire de la commission de recours.

Objet 2E - 3 : **Personnel.- Règlement fixant les conditions de nomination aux grades de secrétaire communal, de secrétaire communal-adjoint et de receveur communal.- Modification.**

Le Conseil,

Vu le règlement fixant les conditions de nomination aux grades de secrétaire communal, de secrétaire communal-adjoint et de receveur communal, adopté par le Conseil communal lors de sa séance du 28 novembre 2013;

Considérant que ce règlement, s'il précise que les candidats doivent subir un stage préalablement à leur nomination à titre définitif, n'en précise pas les modalités;

Qu'ainsi, s'il est précisé, dans l'article 2, que la durée du stage est de deux ans maximum lorsque l'emploi de secrétaire communal, de secrétaire communal-adjoint ou de receveur communal est attribué hors mandat, cette règle ne figure que sous le chapitre II de la promotion;

Qu'il n'est donc rien précisé concernant la nomination à titre définitif après recrutement, moyennant un stage;

Qu'en vertu des principes d'égalité et de sécurité juridique, il s'impose de préciser la durée du stage dans l'hypothèse d'un recrutement et d'aligner sa durée sur celle qui prévaut en cas de promotion;

Qu'enfin, alors même que le fondement d'un stage dans la fonction publique est de permettre à l'autorité administrative de juger si un agent nouvellement recruté est apte ou non à exercer la fonction, aucune modalité d'évaluation n'a été arrêtée par le règlement du 28 novembre 2013;

Qu'à cet égard, le règlement du personnel relatif au stage ne s'applique pas aux grades légaux en telle sorte qu'il ne peut y être recouru pour déterminer les modalités du stage;

Considérant qu'afin d'assurer une cohérence dans la lecture de la réglementation, il convient de refondre dans un seul texte l'ensemble des dispositions relatives aux conditions de nomination aux grades de secrétaire communal, de secrétaire communal-adjoint et de receveur communal;

Vu l'ordonnance du Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale du 14 mai 1998, organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998, relatif à la transmission au Gouvernement des actes des autorités communales en vue de l'exercice de la tutelle administrative;

Vu l'article 145 de la nouvelle loi communale;

Vu le protocole d'accord obtenu en séance du Comité particulier de négociation du 21 septembre 2015;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins,

Décide :

de modifier comme suit le règlement fixant les conditions de nomination aux grades de secrétaire communal, de secrétaire communal-adjoint et de receveur communal :

#### Chapitre I - Dispositions générales

Article 1<sup>er</sup> - La nomination en qualité de secrétaire communal, de secrétaire communal-adjoint ou de receveur communal se fera par voie de promotion ou par voie de recrutement.

Le Conseil communal décidera du mode de nomination.

Le Conseil communal peut également décider d'attribuer les fonctions de secrétaire communal et de receveur communal par mandat, suivant les dispositions et dans les formes prévues par l'article 69 de la Nouvelle Loi Communale.

#### Chapitre II - De la promotion

Article 2 - Les emplois de secrétaire communal, de secrétaire communal-adjoint et de receveur communal seront conférés par promotion au grand choix, après appel aux candidats au sein du personnel de l'administration communale d'Uccle.

Article 3 - Pour postuler à ces emplois, les agents communaux nommés à titre définitif et en fonction à l'administration communale d'Uccle doivent répondre aux conditions suivantes :

- a) être titulaire au moins d'un grade de secrétaire d'administration ou d'un grade équivalent ;
- b) avoir une ancienneté d'au moins 5 ans à titre définitif, dans un grade relevant du niveau A;
- c) être physiquement apte à exercer la fonction.

Article 4 - Les candidats doivent être porteurs d'un diplôme ou certificat délivré à l'issue d'une session complète de cours de sciences administratives conformes au programme minimal fixé par le Roi ou d'un diplôme valant dispense.

Article 5 - Par mesure transitoire et en attendant que soit fixé le programme minimal des cours de sciences administratives visés à l'article 4, les diplômes et certificats délivrés à l'issue d'une session complète de cours de l'Enseignement Supérieur Economique ou graduat en sciences administratives sont censés répondre aux conditions prévues en ce qui concerne cette disposition.

#### Chapitre III - Du recrutement

Article 6 - Les conditions générales à remplir pour être nommé en qualité de secrétaire communal, de secrétaire communal-adjoint ou de receveur communal sont les suivantes :

- 1) être Belge;
- 2) être de conduite irréprochable;
- 3) jouir des droits civils et politiques;
- 4) avoir satisfait aux obligations des lois sur la milice;
- 5) être physiquement apte à exercer la fonction;
- 6) à la fin de l'appel public, avoir une expérience professionnelle de neuf ans en relation avec la fonction;
- 7) être porteur d'un diplôme de Master ou équivalent (diplôme universitaire ou enseignement supérieur de type long);
- 8) avoir réussi l'examen prévu à l'article 8.

Article 7 - Tenant compte des dispositions légales, le Conseil communal peut déterminer le rôle linguistique auquel doivent appartenir les candidats.

Article 8 - L'examen comprend :

1. Epreuves permettant de juger la maturité d'esprit des candidats.

## a) Epreuve écrite

- Résumé, commentaire et critique d'une conférence sur un sujet d'ordre général du niveau de l'enseignement supérieur

/30 points

## b) Epreuve de conversation

1. Entretien sur des questions d'ordre général et sur la capacité des candidats à exercer la fonction (motivation, personnalité, expérience professionnelle, intérêt pour la fonction)

/30 points

2. Epreuve écrite professionnelle sous forme d'examen à livre ouvert avec la résolution de cas pratiques, questions à choix multiple, questions simples ou combinaisons, en intégrant les matières suivantes :

## a) pour le secrétaire communal et le secrétaire communal-adjoint :

- connaissance approfondie de la loi communale 20 points
- droit constitutionnel 10 points
- droit administratif 10 points
- Total /40 points

## b) pour le receveur communal :

- connaissance approfondie de la loi communale 15 points
- législation sur les marchés publics 10 points
- finances locales 15 points
- Total /40 points

3. a) Un ou plusieurs tests sur les capacités de management ou de direction en relation avec le profil de la fonction de secrétaire communal et secrétaire communal-adjoint

apte/inapte;

b) Un ou plusieurs tests sur les capacités de gestion financière et compréhension générale en matière d'économie

apte/inapte;

Article 9 - La composition du jury d'examen, dont les membres seront désignés chaque fois par le Collège des Bourgmestre et Echevins, sera la suivante :

- 1 président : le Bourgmestre;
- 1 membre du Collège échevinal;
- 2 secrétaires communaux

et lorsqu'il s'agit du recrutement d'un receveur communal, le jury comprendra 1 secrétaire communal et 1 receveur communal;

- 1 expert en sélection (personnel - management public);
- 1 professeur de l'enseignement supérieur;
- 1 secrétaire du jury, fonctionnaire communal, sans voix délibérative.

Chaque groupe du Conseil communal ainsi que les organisations syndicales représentatives peuvent désigner un de leurs membres qui assiste, à titre d'observateur, aux épreuves.

Ceux-ci ne peuvent cependant pas assister aux délibérations.

Chapitre IV - Des connaissances linguistiques

Article 10 - En cas de nomination par recrutement, les candidats devront, au moment de l'admission au stage, avoir subi avec succès une épreuve écrite et une épreuve orale sur la connaissance suffisante de la seconde langue nationale, conformément aux dispositions légales relatives à l'emploi des langues en matière administrative.

En cas de nomination par promotion, les candidats devront, au moment de clôture de l'appel, avoir subi avec succès une épreuve écrite et une épreuve orale sur la



connaissance suffisante de la seconde langue nationale, conformément aux dispositions légales relatives à l'emploi des langues en matière administrative.

#### Chapitre V – Du stage

##### Article 11

Lorsque l'emploi de secrétaire communal, de secrétaire communal adjoint ou de receveur communal est attribué hors-mandat, c'est-à-dire à titre définitif, un stage de deux ans maximum pourra être exigé par le Conseil communal.

Sa durée exacte sera fixée dans la délibération portant admission au stage. A défaut de précision, la durée du stage sera de deux ans.

Le stage fera l'objet de deux évaluations, l'une intermédiaire, l'autre finale. Les mentions de l'évaluation sont : satisfaisant, réservé ou insatisfaisant.

Hors l'hypothèse de la prolongation du stage en cas de mention réservé lors de l'évaluation intermédiaire, la durée maximale du stage est de deux ans ou égale au maximum à la durée du stage lorsqu'elle est fixée par décision expresse du Conseil communal.

Dans l'hypothèse où le stage est d'une durée de deux ans, une première évaluation intermédiaire interviendra entre le douzième et le seizième mois qui suit la date d'entrée en stage. Une deuxième évaluation finale interviendra un mois avant la fin du stage.

Dans l'hypothèse où le stage est d'une durée inférieure à deux ans, la délibération du Conseil communal portant admission au stage précisera la première période d'évaluation.

Le secrétaire communal, le secrétaire communal-adjoint et le receveur communal sont évalués par un comité d'évaluation, désigné par le collège des Bourgmestre et Echevins. Ce comité est composé de trois membres du collège des Bourgmestre et Echevins.

Le Collège des Bourgmestre et Echevins peut désigner des experts externes qui participent sans voix délibérative à la procédure d'évaluation.

L'évaluation porte sur la manière dont le secrétaire communal, le secrétaire communal-adjoint et le receveur communal accomplissent leur stage en regard des missions légales qui leur incombent et quant à la gestion des services dont ils ont la charge.

La mention de l'évaluation intermédiaire est soit satisfaisant, soit réservé.

Lors de l'évaluation intermédiaire, le comité d'évaluation peut indiquer les objectifs à atteindre pour l'évaluation finale.

Lorsqu'à l'issue de la deuxième évaluation, le secrétaire communal, le secrétaire communal adjoint ou le receveur communal recueille la mention satisfaisant, il est procédé à sa nomination à titre définitif, sous réserve de satisfaire à toutes les autres conditions de nomination.

Lorsqu'à l'issue de la deuxième évaluation, le secrétaire communal, le secrétaire communal adjoint ou le receveur communal recueille une mention insatisfaisant, il est procédé à son licenciement par le Conseil communal et ce, sans préavis.

Lorsqu'à l'issue de la deuxième évaluation, le secrétaire communal, le secrétaire communal adjoint ou le receveur communal recueille une mention réservée, le stage est prolongé d'une durée de six mois.

Cette prolongation fait l'objet d'une deuxième évaluation finale. Si à l'issue de cette prolongation, le secrétaire communal, le secrétaire communal-adjoint ou le receveur communal recueille une mention satisfaisant, il est procédé à sa nomination à titre définitif, sous réserve de satisfaire à toutes les autres conditions de nomination.

Si par contre, à l'issue de cette prolongation le secrétaire communal, le secrétaire communal-adjoint ou le receveur communal recueille une mention défavorable, il est procédé à son licenciement par le conseil communal et ce, sans préavis.

Si la mention d'évaluation finale attribuée par le comité d'évaluation n'est pas approuvée par le secrétaire communal, le secrétaire communal-adjoint ou par le receveur concerné, celle-ci est soumise à une commission de recours, composée de trois membres du Collège des Bourgmestre et Echevins qui n'ont pas fait partie du comité d'évaluation, de trois membres du conseil communal qui ne sont pas membres du Collège des Bourgmestre et Echevins, dont un membre au moins n'appartient pas à la majorité du conseil, et d'un évaluateur externe qui participe sans voix délibérative à la procédure d'évaluation.

#### Chapitre VI - Valorisation des services antérieurs

Article 13 - La valorisation des services prestés dans le secteur privé sont admissibles pour le calcul du traitement, pour autant qu'il s'agisse de fonctions directement utiles à l'exercice de la fonction.

#### Chapitre VII – Dispositions finales

Article 14 - Le présent règlement est d'application immédiate aux stages en cours à sa date d'entrée en vigueur.

Article 15 - Il abroge tous les règlements antérieurs fixant les conditions de nomination aux grades de secrétaire communal, de secrétaire communal-adjoint et de receveur communal.

Une expédition de la présente délibération sera transmise au Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale, pour approbation.

### **Onderwerp 2E - 3: Personeel.- Reglement inzake de vaststelling van de benoemingsvoorwaarden tot de graden van gemeentesecretaris, adjunct-gemeentesecretaris en gemeenteontvanger.- Wijziging.**

De raad,

Gelet op het reglement, vastgesteld door de gemeenteraad in zitting van 28 november 2013, houdende vaststelling van de benoemingsvoorwaarden tot de graden van gemeentesecretaris, adjunct-gemeentesecretaris en gemeenteontvanger;

Overwegende dat dit reglement bepaalt dat de kandidaten een stage voorafgaand aan hun definitieve benoeming moeten doorlopen maar hier niet de modaliteiten van verduidelijkt;

Aangezien artikel 2 bepaalt dat de duur van de stage maximum twee jaar is als de betrekking van gemeentesecretaris, adjunct-gemeentesecretaris of gemeenteontvanger buiten mandaat wordt toegekend; dat deze regel enkel voorkomt in hoofdstuk II van de bevordering;

Aangezien er aldus niets vermeld wordt over de definitieve benoeming na aanwerving, middels een stage;

Aangezien, omwille van de principes van gelijkheid en rechtszekerheid, de duur van de stage verduidelijkt moet worden in de hypothese van een aanwerving en gelijk moet zijn met de duur van de stage die van kracht is in geval van bevordering;

Aangezien een stage in een overheidsfunctie bedoeld is om de administratieve overheid de mogelijkheid te bieden te oordelen of de nieuw aangeworven ambtenaar al dan niet bekwaam is voor de functie maar er geen enkele evaluatiemodaliteit werd vastgelegd in het reglement van 28 november 2013;

Aangezien het personeelsreglement inzake de stage niet van toepassing is op de wettelijke graden aangezien er geen beroep op gedaan kan worden voor de bepaling van de modaliteiten van de stage;

Overwegende dat het gepast is, omwille van een coherente reglementering, om alle bepalingen inzake de benoemingsvoorwaarden tot de graden van gemeentesecretaris, adjunct-gemeentesecretaris en gemeenteontvanger in één enkele tekst samen te brengen;

Gelet op de ordonnantie van het ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 juli 1998, betreffende de overlegging aan de Regering van de akten van de gemeenteoverheden met het oog op de uitoefening van het administratief toezicht;

Gelet op artikel 145 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op het protocolakkoord, afgesloten in zitting van het Bijzonder Onderhandelingscomité van 21 september 2015;

Op voorstel van het college van burgemeester en schepenen,

Beslist:

het reglement inzake de vaststelling van de benoemingsvoorwaarden tot de graden van gemeentesecretaris, adjunct-gemeentesecretaris en gemeenteontvanger als volgt te wijzigen:

#### Hoofdstuk I - Algemene bepalingen

Artikel 1 - De benoeming in de hoedanigheid van gemeentesecretaris, adjunct-gemeentesecretaris of gemeenteontvanger zal via bevordering of aanwerving gebeuren.

De gemeenteraad zal over de benoemingswijze beslissen.

De gemeenteraad kan eveneens beslissen de functies van gemeentesecretaris en gemeenteontvanger bij mandaat toe te kennen volgens de bepalingen en de wijze, voorzien in artikel 69 van de nieuwe gemeentewet.

#### Hoofdstuk II - Bevordering

Artikel 2 - De betrekkingen van gemeentesecretaris, adjunct-gemeentesecretaris en gemeenteontvanger zullen toegekend worden via bevordering door ruime keuze na een oproep tot kandidaten binnen het personeel van het gemeentebestuur van Ukkel.

Artikel 3 - Om te kandideren voor deze betrekkingen moeten de vastbenoemde gemeenteambtenaren, tewerkgesteld bij het gemeentebestuur van Ukkel, aan de volgende voorwaarden voldoen:

a) ten minste de graad van bestuurssecretaris of een overeenstemmende graad bezitten;

b) ten minste 5 jaar verworven anciënniteit bezitten in een relevante graad van niveau A;

c) lichamelijk geschikt zijn voor het uitoefenen van de functie.

Artikel 4 - De kandidaten moeten houder zijn van een diploma of getuigschrift, uitgereikt na de beëindiging van een volledige cyclus van leergangen bestuurswetenschappen in overeenstemming met het door de Koning vastgestelde minimumprogramma of van een diploma dat geldt als vrijstelling.

Artikel 5 - Als overgangmaatregel en in afwachting dat het minimumprogramma van de leergangen bestuurswetenschappen, bedoeld in artikel 4, vastgesteld is, worden de diploma's en getuigschriften, uitgereikt na de beëindiging van een volledige cyclus van het economisch hoger onderwijs of graduaat in de bestuurswetenschappen, geacht aan de voorwaarden van deze bepaling te voldoen.

### Hoofdstuk III - Aanwerving

Artikel 6 - De algemene voorwaarden om benoemd te worden in de hoedanigheid van gemeentesecretaris, adjunct-gemeentesecretaris of gemeenteontvanger zijn de volgende:

- 1) Belg zijn;
- 2) van onberispelijk gedrag zijn;
- 3) de burgerlijke en politieke rechten genieten;
- 4) aan de dienstplichtwetten hebben voldaan;
- 5) lichamelijk geschikt zijn om de functie uit te oefenen;
- 6) aan het einde van de openbare oproep beschikken over een relevante beroepservaring van negen jaar met betrekking tot de functie;
- 7) houder zijn van een masterdiploma of gelijkwaardig diploma (universitair diploma of hoger onderwijs lange type);
- 8) geslaagd zijn in het examen, voorzien in artikel 8.

Artikel 7 - Overeenkomstig de wettelijke bepalingen mag de gemeenteraad de taalrol vaststellen tot welke de kandidaten moeten behoren.

Artikel 8 - Het examen omvat:

1. Proeven om de geestesrijpheid van de kandidaten te beoordelen.

a) Schriftelijke proef

- Samenvatting van, commentaar en kritiek op een voordracht over een onderwerp van algemene aard van het niveau van het hoger onderwijs  
/30 punten

b) Mondelinge proef

2. Gesprek over kwesties van algemene aard en over de capaciteit van de kandidaten om de functie uit te oefenen (motivatie, persoonlijkheid, beroepservaring, interesse voor de functie).

/30 punten

2. Schriftelijke beroepsproef in de vorm van een openboekexamen met het oplossen van praktische gevallen, meerkeuzevragen, eenvoudige vragen of combinaties, en dit over de volgende onderwerpen:

a) voor de gemeentesecretaris en de adjunct-gemeentesecretaris:

- grondige kennis van de gemeentewet 20 punten
- grondwettelijk recht 10 punten
- administratief recht 10 punten
- Totaal /40 punten

b) voor de gemeenteontvanger:

- grondige kennis van de gemeentewet 15 punten
- wetgeving op de overheidsopdrachten 10 punten
- lokale financiën 15 punten
- Totaal /40 punten

3. a) Eén of meerdere proeven rond de bekwaamheden inzake management of directie die nodig zijn voor het profiel van de functie gemeentesecretaris en adjunct-gemeentesecretarisgeschikt/ongeschikt;

b) Eén of meerdere proeven rond de bekwaamheden inzake financieel beheer en de algemene kennis inzake economie geschikt/ongeschikt;

Artikel 9 - De examenjury, waarvan de leden telkens door het college van burgemeester en schepenen aangewezen zullen worden, zal als volgt samengesteld zijn:

- 1 voorzitter: de burgemeester;
- 1 lid van het schepencollege;

- 2 gemeentesecretarissen en indien het gaat om de aanwerving van een gemeenteontvanger zal de jury 1 gemeentesecretaris en 1 gemeenteontvanger bevatten;
- 1 selectiedeskundige (personeel - openbaar management);
- 1 docent van het hoger onderwijs;
- 1 secretaris van de jury, meer bepaald een gemeenteambtenaar, zonder beraadslagende stem.

Elke groep van de gemeenteraad en de representatieve vakbonden mogen iemand van hun leden aanduiden die de proeven bijwoont in de hoedanigheid van waarnemer.

Deze personen zullen de beraadslagingen echter niet mogen bijwonen.

#### Hoofdstuk IV - Taalkennis

Artikel 10 - In geval van benoeming via werving moeten de kandidaten, op het ogenblik van de toelating tot de stage, met vrucht een schriftelijke en een mondelinge proef afgelegd hebben over de voldoende kennis van de tweede landstaal conform de wettelijke bepalingen over het gebruik van talen in bestuurszaken.

In geval van benoeming via bevordering moeten de kandidaten, op het ogenblik van de afsluiting van de oproep, met vrucht een schriftelijke en een mondelinge proef afgelegd hebben over de voldoende kennis van de tweede landstaal conform de wettelijke bepalingen over het gebruik van talen in bestuurszaken.

#### Hoofdstuk V - Stage

##### Artikel 11

Als de betrekking van gemeentesecretaris, adjunct-gemeentesecretaris of gemeenteontvanger buiten mandaat wordt toegekend, meer bepaald op definitieve basis, dan kan de gemeenteraad een stage van maximaal twee jaar voorzien.

De precieze duur zal bepaald worden door de beraadslaging betreffende de toelating tot de stage. Bij gebrek aan een duur zal de stage twee jaar duren.

De stage zal onderworpen worden aan twee evaluaties: een tussentijdse evaluatie en een eindevaluatie. De evaluatie wordt als volgt geformuleerd: toereikend, voorbehoud of ontoereikend.

Buiten de hypothese van de verlenging van de stage in geval van de vermelding voorbehoud bij de tussentijdse evaluatie, is de maximumduur van de stage twee jaar of gelijk aan de maximumduur van de stage, vastgelegd door de uitdrukkelijke beslissing van de gemeenteraad.

In de hypothese waarin de stage twee jaar duurt, gebeurt de tussentijdse evaluatie tussen de twaalfde en de zestiende maand die volgt op de aanvang van de stage. De eindevaluatie zal gebeuren één maand voor het einde van de stage.

In de hypothese waarin de stage korter is dan twee jaar, zal de beraadslaging van de gemeenteraad betreffende de toelating tot de stage de eerste evaluatieperiode verduidelijken.

De gemeentesecretaris, de adjunct-gemeentesecretaris en de gemeenteontvanger worden beoordeeld door een evaluatiecomité, aangesteld door het college van burgemeester en schepenen. Dit comité bestaat uit drie leden van het college van burgemeester en schepenen.

Het College van burgemeester en schepenen kan externe deskundigen aanstellen die zonder beraadslagende stem kunnen deelnemen aan de evaluatieprocedure.

De evaluatie heeft betrekking op de manier waarop de gemeentesecretaris, de adjunct-gemeentesecretaris en de gemeenteontvanger hun stage vervullen met betrekking tot hun wettelijke opdrachten en het beheer van de diensten die onder hun bevoegdheid staan.

De evaluatie wordt als volgt geformuleerd: toereikend of voorbehoud.

Bij de tussentijdse evaluatie kan het evaluatiecomité doelstellingen aangeven voor de eindevaluatie.

Indien de gemeentesecretaris, de adjunct-gemeentesecretaris of de gemeenteontvanger bij de tweede evaluatie de vermelding toereikend krijgt, wordt overgegaan tot zijn definitieve benoeming, onder voorbehoud te voldoen aan alle andere benoemingsvoorwaarden.

Indien de gemeentesecretaris, de adjunct-gemeentesecretaris of de gemeenteontvanger bij de tweede evaluatie de vermelding ontoereikend krijgt, wordt hij door het gemeentebestuur ontslagen zonder opzegtermijn.

Indien de gemeentesecretaris, de adjunct-gemeentesecretaris of de gemeenteontvanger bij de tweede evaluatie de vermelding voorbehoud krijgt, wordt de stage verlengd met zes maand.

Deze verlenging is onderworpen aan een tweede eindevaluatie. Indien de gemeentesecretaris, de adjunct-gemeentesecretaris of de gemeenteontvanger na deze verlenging de vermelding toereikend krijgt, wordt overgegaan tot zijn definitieve benoeming, onder voorbehoud te voldoen aan alle andere benoemingsvoorwaarden.

Indien de gemeentesecretaris, de adjunct-gemeentesecretaris of de gemeenteontvanger na deze verlenging de vermelding ontoereikend krijgt, wordt hij door het gemeentebestuur ontslagen zonder opzegtermijn.

Indien de vermelding van de eindevaluatie, toegekend door het evaluatiecomité, niet goedgekeurd wordt door de betrokken gemeentesecretaris, adjunct-gemeentesecretaris of ontvanger, wordt deze voorgelegd aan een beroepscommissie, samengesteld uit drie leden van het college van burgemeester en schepenen die niet behoorden tot het evaluatiecomité, drie leden van de gemeenteraad die niet tot het college van burgemeester en schepenen behoren, waarvan minstens één lid niet tot de meerderheid van de raad behoort, en een externe evaluator die zonder beraadslagende stem deelneemt aan de evaluatieprocedure.

#### Hoofdstuk VI - Valorisatie van vroegere diensten

Artikel 13 - De valorisatie van gepresteerde diensten in de privésector wordt toegelaten voor de berekening van het salaris, voor zover het gaat om functies die onmiddellijk nuttig zijn voor de uitoefening van de functie.

#### Hoofdstuk VII - Eindbepalingen

Artikel 14 - Het onderhavige reglement is onmiddellijk van toepassing op de reeds lopende stages op de dag van de inwerkingtreding van dit reglement.

Artikel 15 - Dit reglement trekt alle vroegere reglement inzake de vaststelling van de benoemingsvoorwaarden tot de graden van gemeentesecretaris, adjunct-gemeentesecretaris en gemeenteontvanger in.

Een afschrift van de onderhavige beraadslaging zal ter goedkeuring naar de minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gestuurd worden.

### **Objet 4B – 1 : Marchés publics.- Nouvelle loi communale article 234, alinéa 3.- Communication de décisions du Collège des Bourgmestre et échevins.**

Le Conseil,

Vu la nouvelle loi communale notamment l'article 234, alinéa 3 tel que modifié par les ordonnances des 17 juillet 2003, 9 mars 2006 et 11 juillet 2013;

Vu les décisions du Collège des Bourgmestre et échevins relatives à la passation des marchés par procédure négociée en vertu de l'article 26, § 1, 1° a) de

la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et services,

Prend pour information la décision du Collège des Bourgmestre et échevins suivante :

- 23 avril 2015 - Fourniture et livraison de jardinières décoratives - 19.500 € (T.V.A. comprise) - Article 766/725-60/83 - Emprunt.

Onderwerp 4B – 1 : **Overheidsopdrachten.- Nieuwe gemeentewet artikel 234, alinea 3.- Mededeling van beslissingen van het College van Burgemeester en schepenen.**

De Raad,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, meer bepaald artikel 234, alinea 3 zoals gewijzigd door de ordonnances van 17 juli 2003, 9 maart 2006 en 11 juli 2013;

Gelet op de beslissingen van het College van Burgemeester en schepenen betreffende het afsluiten van opdrachten via de onderhandelingsprocedure krachtens artikel 26, § 1, 1° a) van de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten,

Neemt kennis van de volgende beslissing van het Schepencollege :

- 23 april 2015 - Levering van decoratieve bloembakken - 19.500 € (B.T.W. inbegrepen) - Artikel 766/725-60/83 - Lening.

4C – 1 **A.S.B.L. Le Parascolaire d'Uccle.- Comptes et bilan 2014.**

**M./de h. Hayette** compare la brochure "Allô Senior", qui est soignée avec une rédaction auto-promotionnelle, accompagnée de photos imprimées sur un papier très luxueux, avec le bilan du parascolaire (31 décembre 2014) qui est, quant à lui, austère, lapidaire et laconique. On apprend que des activités, cycle 1, passent de 24.748 à 41.297 €. Aucun détail du cycle 1 n'est mentionné, pas plus que les activités de cycle 2. La présentation du bilan financier laisse à désirer. Sur le fond, un point positif, un bénéfice de 36.676 € est constaté. Sur le bilan moral, quelle déception. C'est à peine plus lisible que le bilan financier, il est toujours aussi imprécis. A la lecture du document, il est impossible de tirer des enseignements sur l'avenir. M. l'échevin Sax énumère une série d'activités, globalise certaines animations sans indiquer la liaison entre le coût des activités et leur recette. Il n'y a aucun graphique d'évolution, pas de comparaison entre les années. M. Hayette ne demande évidemment pas une étude économique ni une analyse sociologique mais a eu l'impression que M. l'échevin Sax avait l'air de s'ennuyer en dressant le bilan du parascolaire alors qu'il aurait dû se réjouir d'avoir davantage de participants. Vu que le document se montre imprécis, est-il possible d'obtenir davantage de précisions aux questions posées en Commission ? Le Collège a demandé une réduction du budget de 10 %. Y a-t-il déjà des pistes pour y parvenir ?

Quels sont les critères de réduction (le nombre de participants, le coût de l'activité) ? Pour augmenter les recettes, M. l'échevin Sax envisage une augmentation du prix des activités. En période de crise, il serait injuste de pénaliser les jeunes et particulièrement les familles défavorisées. Si cela devait être la solution retenue, un prix social est-il envisagé ? Qui décidera de cette condition discrétionnaire, qui deviendrait vite une mesure discriminatoire ? M. l'échevin Sax peut faire preuve d'imagination et d'originalité mais ne doit pas faire payer l'austérité aux enfants.

**M./de h. De Bock** répond qu'un certain nombre de remarques rejoignent la volonté de mieux coller le coût des activités au rapport d'activité, d'autant que celles-ci sont, en moyenne, subventionnées par la commune à 45 %. La qualité du service du parascolaire n'est pas remise en cause. Il est très important et le succès provient de l'offre de service à bas coût. Le bilan est formidable puisqu'il y a un report de bénéfice. On est à plus de 300.000 €. C'est une des A.S.B.L. la mieux gérée.

Une question est toutefois restée sans réponse, celle de l'augmentation du coût du personnel. Depuis l'année passée, on compte 15 % de coût du personnel en plus. Pourquoi cette augmentation alors qu'il n'y a pas plus d'enfants ?

M. De Bock souhaite également aborder une réflexion sur les salles dans lesquelles ont lieu certaines activités. Des salles sportives sont mises à disposition pour certaines écoles, soit à titre gratuit, soit moyennant une somme dérisoire. Or, M. De Nutte a confirmé que le parascolaire est amené de plus en plus à payer des salles à certaines écoles, parce que certaines activités se passent dans des salles n'appartenant pas à la commune. D'une part, la commune fait payer au parascolaire des salles, louées à certains collèges, et d'autre part, ces mêmes écoles bénéficient de salles gratuitement. Une réciprocité doit être établie entre les personnes qui gèrent ces salles et la commune. Il est logique de ne pas devoir payer ce que la commune offre elle-même. Cela permettrait de rentrer plus d'argent dans les caisses communales et donc de diminuer soit le prix de l'activité soit de procéder à quelques petites économies. Pour répondre à Mme Dupuis, le Collège Saint-Pierre loue des salles à la commune. Cette dernière loue les gymnases ou des salles pendant l'été à certaines écoles communales. Une réflexion avec ces partenaires doit être abordée pour éviter à la commune des frais supplémentaires alors qu'elle offre des services gratuits à ces écoles.

Il est important d'augmenter les tarifs pour les non-ucclois. M. De Nutte a évoqué, en Commission, que certaines personnes trichaient en affirmant être ucclois alors qu'en fait, elles rentraient des adresses de familles ou d'amis, habitant à Uccle, pour bénéficier du tarif ucclois. Les Ucclois doivent bénéficier d'un prix tout à fait démocratique. Par contre, les enfants qui habitent dans d'autres communes et qui adorent le parascolaire d'Uccle, doivent payer le prix de l'activité. Il faut procéder à une légère augmentation pour les non-ucclois ou les "faux" ucclois.

**M. l'échevin/de h. schepen Sax** admet qu'effectivement la triche a été parfois relevée. Il arrive que les grands-parents inscrivent leurs petits-enfants au stage du parascolaire. Le règlement stipule que les enfants fréquentant les écoles uccloises sont considérés comme des ucclois. Les rémunérations ont augmenté et ce, en raison du nombre élevé de moniteurs. On en compte environ 250.

Les charges patronales sont passées de 75.016 € à 36.256 € mais il s'agissait d'un report de 2012 sur 2013. Maintenant, la moyenne est rétablie. 25 activités sont organisées soit le mercredi après-midi soit le samedi matin. La VGC envoie les moniteurs qui sont rémunérés par la commune. Concernant le prix social, les prix sont déjà revus au plus bas.

**M. le Président/de h. Voorzitter** ajoute que l'A.S.B.L. a les moyens de faire face, pendant un certain nombre d'années, à une période financière plus tendue. Il ne faut pas s'en faire, les clients du parascolaire ne seront pas visés par cette économie.

**M./de h. Desmet** se pose la question de savoir pourquoi on ampute une gestion dont les comptes de l'A.S.B.L. sont très bien gérés. Cela veut dire que parce que le gestionnaire exécute bien son travail, on l'ampute de 10 %. En analysant le rapport d'activité, on constate que certaines activités regroupent 3 ou 4 participants. Vu le nombre inférieur de participants, ne serait-il pas judicieux de supprimer les



activités ? Ces A.S.B.L. sont-elles rémunérées sur un forfait quel que soit le nombre de participants ?

**M. l'échevin/de h. schepen Sax** répond en pointant l'exemple de l'activité djembé. Cette activité va être supprimée vu le peu de participants. Une activité doit compter environ 12 ou 15 enfants.

**M./de h. Desmet** prend l'exemple de "Coté Village". Faut-il maintenir cette activité-théâtre ?

**M. l'échevin/de h. schepen Sax** répond que cette activité sera organisée du 30 juin au 29 août pour les enfants âgés de 7 à 14 ans.

**M./de h. Desmet** rejoint la réflexion de M. De Bock en affirmant qu'il faut cibler les occupations des salles lorsqu'il faut procéder à des économies. Privilégions les écoles qui disposent de gymnase, de classes ou d'espaces vides qui peuvent accueillir ces activités. Cela coûtera déjà moins cher.

**M./de h. Cornelis** feliciteert schepen Sax voor de goede gang van zaken binnen zijn vereniging en het feit dat er voor het eerst Nederlandstalige buitenschoolse opvang werd georganiseerd. Er is hier een grote vraag naar. Dankzij de medewerking van de cultuurbeleidscoördinator is er een goede band gekomen met de VGC om de Nederlandstalige buitenschoolse opvang verder te kunnen zetten. Ik bedank ook mijnheer De Nutte voor dit initiatief dat in de toekomst zijn succes zal kennen.

**M. l'échevin/de h. schepen Sax** explique que l'année prochaine, des activités destinées aux enfants néerlandophones, seront probablement développées. Même si une activité disposait de 46 places et que seulement 17 enfants y participent, le résultat serait bon.

Objet 4C – 1 : **A.S.B.L. Le Parascolaire d'Uccle.- Comptes et bilan 2014.**

Le Conseil,

Vu la circulaire ministérielle du 1<sup>er</sup> octobre 1982 – réf. B.C./1983 – émanant du Ministre de la Région bruxelloise et relative aux budgets des communes de l'Agglomération bruxelloise;

Considérant qu'en vertu des instructions contenues dans la circulaire précitée, un contrôle effectif doit être exercé par les administrateurs locaux à l'égard des dépenses facultatives afférentes à des services de caractère social, culturel ou sportif mis à la disposition de l'ensemble de la population par des organismes ayant une structure juridique;

Que les budgets et les comptes des A.S.B.L. subsidiés par la commune doivent dès lors être soumis à l'approbation du Conseil communal;

Considérant qu'en date du 6 décembre 2004, il a été constitué, conformément à la loi du 2 mai 2002 avec la Commune d'Uccle, une association sans but lucratif dénommée "Le Parascolaire d'Uccle";

Vu le compte de l'exercice 2014,

Approuve les comptes et bilan 2014 de l'A.S.B.L. Le Parascolaire d'Uccle.

Onderwerp 4C – 1 : **V.Z.W. Bijschoolse activiteiten van Ukkel.- Rekening en balans 2014.**

De Raad,

Gelet op de ministeriële omzendbrief van 1 oktober 1982 – ref. B.C./1983 – uitgaande van de Minister van het Brussels Gewest, betreffende de begrotingen van de gemeenten uit de Brusselse Agglomeratie;

Overwegende dat de plaatselijke beheerders – krachtens de instructies in de voormelde omzendbrief - een daadwerkelijke controle dienen uit te voeren inzake de facultatieve uitgaven die toebehoren aan diensten met een sociaal, cultureel of sportief karakter die ter beschikking gesteld worden aan de hele bevolking via instellingen met een juridische structuur;

Dat de begrotingen en de rekeningen van de V.Z.W.'s, die door de gemeente gesubsidieerd worden, voortaan onderworpen moeten worden aan de goedkeuring van de Gemeenteraad;

Overwegende dat er op datum van 6 december 2004, overeenkomstig de wet van 2 mei 2002 met de Gemeente Ukkel, een vereniging zonder winstoogmerk werd opgericht onder de benaming “Bijschoolse activiteiten van Ukkel”;

Gelet op de rekening van het dienstjaar 2014,

Verleent zijn goedkeuring aan de rekening en balans 2014 van de V.Z.W. Bijschoolse activiteiten van Ukkel.

Onderwerp 2D – 1 : **Gemeente-eigendommen.- Raspailpark.- Erfachtovereenkomst. - Goedkeuring van het ontwerp van de notariële akte.**

De Raad,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, meer bepaald artikels 117 en 232;

Gelet op beraadslaging nr. 016/25.06.2015/A/0005, waarin de Gemeenteraad heeft beslist :

1) zijn principeakkoord te geven aan het in erfpacht geven van het Raspailpark, groengebied van ± 63 are, gratis en in het algemeen belang, perceel gelegen aan de hoek van de Stallestraat en de Victor Gambierstraat, gekadastreerd te Ukkel in de 6de afdeling, sectie A, nr. 139 p, eigendom van de naamloze vennootschap van publiek recht BPOST, om er een openbaar park te onderhouden en de herstelling van de muur ten laste te nemen;

2) de overeenkomst, vermeld in 1) hierboven, af te sluiten aan de volgende voorwaarden :

- de N.V. BPOST moet haar intentie bevestigen om aan de gemeente Ukkel een erfpachtovereenkomst voor te stellen indien de nv zich kan onttrekken aan de verkoop van het park aan de ondertekenaar van het compromis;

- deze overeenkomst moet afgesloten worden binnen de komende twaalf maand;

Gelet op de brief van 29 juli 2015 waarin de toezichthoudende overheid mededeelt dat de bovenvermelde beraadslaging niet meer vatbaar is voor schorsing of vernietiging;

Gelet op het principeakkoord, gegeven door het college van burgemeester en schepenen in zitting van 10 september 2015 aan een voorontwerp van de akte,

opgesteld en overgemaakt door de notaris voor rekening van de eigenaar, op 12 augustus 2015, onder voorbehoud van het onderstaande :

- de prijsclausule werd vergeten en het is gepast om melding te maken van het gratis karakter van het toegekende erfpachtrecht, met als tegenprestatie de verplichtingen die de gemeente ten laste zal nemen;

- in de rubriek "Conditions spéciales" lijken de woorden "conférence de presse sur l'annonce" niet gepast en zouden deze vervangen moeten worden door de volgende formulering : "la Commune d'Uccle est à la disposition de BPOST pour annoncer ensemble la conclusion de cette convention d'emphytéose";

- in de rubriek "Pro fisco" moeten de verkeerde referentie naar de wet op de intercommunales en de woorden "étant donné que le bail est conclu pour la réalisation de son objet social" geschrapt worden;

Overwegende dat BPOST tijdens de zomer van 2015 een minnelijke schikking heeft afgesloten met de consorten Dupuis waarbij de beide partijen een einde hebben gemaakt aan het geschil betreffende het verkoopcompromis waardoor zij aan elkaar verbonden waren, hetgeen leidt tot de opheffing van de voorwaarden, gesteld door de gemeenteraad aan zijn goedkeuring om een erfpachtvereenkomst af te sluiten;

Overwegende dat het kantoor van Berquin Notarissen op 12 augustus 2015 een ontwerp van akte heeft opgestuurd voor de instelling van een erfpachtrecht;

Overwegende dat de duur van de erfpachtvereenkomst, voorgesteld door BPOST, 66 jaar bedraagt;

Aangezien de erfpachter, als tegenprestatie van het gratis karakter van het toegekende erfpachtrecht, zich ertoe verbindt op het goed een openbaar park in te richten en de herstelling van de muren ten laste te nemen;

Op voorstel van het College van Burgemeester en schepenen,

Beslist zijn goedkeuring te verlenen aan het ontwerp van de erfpachtvereenkomst, opgesteld door het kantoor van Berquin Notarissen, gelegen te 1000 Brussel in de Lloyd Georgelaan 11, gratis en voor een termijn van zesenzestig jaar, af te sluiten met de N.V. van publiek recht BPOST inzake het bovenvermelde Raspailpark, middels de hierboven vermelde wijzigingen, gevraagd door het Schepencollege.

#### Objet 6A – 1 : **Plan d'action 2015.- Subside au G.C. Candelaershuys.**

Le Président expose :

"Vu que la commune perçoit de la V.G.C. la somme de 23.020 € de subsides dans le cadre du plan d'action 2015;

Qu'une partie des actions de ce plan sont réalisées par la V.Z.W. Gemeenschapscentrum Candelaershuys;

Que le montant nécessaire pour organiser les activités en collaboration avec la Commune est de 6.500 € (organisation des "aperitif van het Huys" et activités jeunesse) et que cette somme est prévue à l'article 762/332-02/70;

Que les documents et pièces justificatives prouvant la mise sur pied de ces activités nous seront fournis;"

Le Conseil,

Entendu l'exposé ci-dessus,

Décide d'accorder au V.Z.W. Gemeenschapscentrum Candelaershuys un subside de 6.500 €.

Onderwerp 6A – 1 : **Actieplan 2015.- Subsidie aan de V.Z.W. Gemeenschapscentrum Candelaershuys.**

De Voorzitter zet uiteen:

"Gezien dat de Gemeente een subsidie van 23.020 € ontvangt van de VGC in het kader van het actieplan 2015;

Gezien dat een deel van de acties van dit plan door de V.Z.W. Gemeenschapscentrum Candelaershuys uitgevoerd zouden worden;

Gezien dat het bedrag dat nodig is om deze activiteiten met de Gemeente uit te voeren 6.500 € bedraagt (organisatie "aperitieven van het Huys", jeugdactiviteiten) en dat dit bedrag voorzien werd op het artikel 762/123-332/70;

Aangezien de documenten en de bewijsstukken betreffende de inrichting van deze activiteiten ons zullen bezorgd worden,"

De Raad,

De voorgaande uiteenzetting gehoord hebbend,

Besluit aan de V.Z.W. Gemeenschapscentrum Candelaershuys een subsidie van 6.500 € te verlenen.

Objet 6A – 2 : **A.S.B.L. Bibliothèque des Jeunes située à Linkebeek.- Subside extraordinaire.**

Le Conseil,

Attendu qu'un montant de 1.250 € destiné à accorder une aide financière à l'A.S.B.L. Bibliothèque des Jeunes a été prévu au budget 2015 à l'article 76701/332-02/70 des dépenses ordinaires;

Vu la charte d'amitié entre les deux communes,

Marque son accord sur la liquidation du subside pour 2015.

Onderwerp 6A – 2 : **V.Z.W. "Bibliothèque des Jeunes" te Linkebeek.- Buitengewone subsidie.**

De Raad,

Aangezien er een bedrag van € 1.250 voor een financiële steun aan de V.Z.W. "Bibliothèque des Jeunes" te Linkebeek werd voorzien in de begroting 2015 onder artikel 76701/332-02/70 van de gewone uitgaven;

Gelet op het vriendschapscharter tussen de twee gemeentes,

Verleent zijn goedkeuring aan de betaling van de subsidie voor 2015.

6A – 3 **A.S.B.L. Association Culturelle et Artistique d'Uccle.- Comptes et bilan au 31 décembre 2014.**

**M./de h. Wyngaard** est heureux de constater que le centre culturel se retrouve dans une meilleure situation financière et ce, grâce au journal communal "Le Wolvendael". A la lecture du rapport de gestion, il est interpellant de constater une désaffectation des abonnements à l'omnithéâtre, au cinéclub ou encore aux petits déjeuners explorations du monde. Le tableau indique une baisse de 20, 25, voire 40 % du public.

Les gens sont-ils davantage tentés par un spectacle à la carte plutôt que d'opter pour un abonnement annuel ? Cela compense-t-il la désaffectation ou pas ? Vu l'accroissement de la population uccloise, l'affluence au centre culturel ne devrait pas

diminuer. Quelles sont les raisons qui expliquent cette baisse continue de ces dernières années ? Est-ce dû au prix ? Le programme est-il plus attrayant ailleurs ?

**Mme l'échevin/Mevr. De schepen Gol-Lescot** répond que le phénomène est quasi-présent dans tous les théâtres de Bruxelles. Les gens vivent dans une société du "zapping". Ils choisissent les pièces qu'ils souhaitent voir plutôt que de prendre un abonnement. Cela n'entraîne pas du tout de désaffectation. Au contraire. L'A.S.B.L. a programmé "Conversations avec ma mère" le 4 décembre et il ne reste plus aucune place. Claude Brasseur passe et toutes les places sont quasi-vendues. Bien que peu de personnes optent pour un abonnement, cela ne les empêche pas de fréquenter l'omnithéâtre. D'autres théâtres de Bruxelles connaissent aussi cela. En théorie, une pièce qui n'a pas de succès ne sera pas programmée. Il est vrai qu'un abonnement apporte une certaine sécurité mais les pièces de l'omnithéâtre sont quasi-complètes.

**M./de h. Wyngaard** demande si l'affluence au centre culturel est en baisse ou pas.

**Mme l'échevin/Mevr. De schepen Gol-Lescot** répond que certaines programmations de l'omnithéâtre sont plus difficiles que d'autres. La programmation de la pièce "Démocratie" était une pièce plus difficile et a attiré moins de public. Le rôle du centre culturel consiste également à organiser de temps en temps une programmation plus pointue même si l'on craint que cela va attirer moins de monde. La saison globale n'a pas connu de désaffectation.

**Objet 6A – 3 : A.S.B.L. Association Culturelle et Artistique d'Uccle.- Comptes et bilan au 31 décembre 2014.**

Le Conseil,

Vu que l'Assemblée Générale Statutaire de l'A.S.B.L. Association Culturelle et Artistique d'Uccle s'est tenue le 29 juin 2015 dans les locaux de l'Echevinat de la Culture, 6 avenue de Wolvendaël à Uccle;

Qu'au cours de cette Assemblée, le bilan et les comptes arrêté au 31 décembre 2014 ont été approuvés;

Que, conformément aux instructions émanant du Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale, les budgets et comptes des A.S.B.L. subsidiées par la commune doivent être soumis à l'approbation du Conseil communal,

Approuve, le bilan et les comptes arrêté au 31 décembre 2014.

**Onderwerp 6A – 3 : V.Z.W. Association Culturelle et Artistique d'Uccle.- Balans en rekeningen op 31 december 2014.**

De Raad,

Aangezien de statutaire algemene vergadering van de V.Z.W. Association Culturelle et Artistique d'Uccle op 29 juni 2015 heeft plaatsgevonden in de lokalen van het schepenkantoor van Cultuur (Wolvendaellaan 6 te Ukkel);

Aangezien deze vergadering de balans en de rekeningen, vastgelegd op 31 december 2014, heeft goedgekeurd;

Aangezien, overeenkomstig de instructies van het ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de begrotingen en rekeningen van, door de gemeente gesubsidieerde vzw's, onderworpen moeten worden aan de goedkeuring van de Gemeenteraad,

Keurt de balans en de rekeningen, vastgelegd op 31 december 2014, goed.

**Objet 6A – 4 : "La Boîte à Images" place Saint-Job du 1er au 14 décembre 2015.-  
Approbation de la convention à signer avec l'A.S.B.L. La Boîte Noire.**

Le Conseil,

Vu qu'en date du 8 janvier 2015, le Collège a autorisé l'installation de "la Boîte à Images" sur la place de Saint-Job côté salle de sport du 1er au 14 décembre 2015;

Vu que la Commune doit signer une convention avec l'A.S.B.L. La Boîte Noire représentée par Monsieur Cédric Monnoye,

Marque son accord sur la convention avec l'A.S.B.L. La Boîte Noire représentée par Monsieur Cédric Monnoye.

**Onderwerp 6A – 4 : "La Boîte à Images" Sint-Jobsplein van 1 tot 14 december 2015.-  
Goedkeuring van de overeenkomst met V.Z.W. La Boîte Noire.**

De Raad,

Aangezien het college op 8 januari 2015 zijn goedkeuring heeft verleend aan de installatie van "la Boîte à Images" op het Sint-Jobsplein (kant sportzaal) van 1 tot 14 december 2015;

Aangezien de gemeente een overeenkomst moet ondertekenen met de V.Z.W. La Boîte Noire, vertegenwoordigd door de heer Cédric Monnoye,

Verleent zijn goedkeuring aan de overeenkomst met de V.Z.W. La Boîte Noire, vertegenwoordigd door de heer Cédric Monnoye.

- Mme Delvoye sort -  
- Mevr. Delvoye verlaat de zaal -

**7A – 1 Travaux publics.- Nouvelle loi communale article 234, alinéa 3.-  
Marchés publics.- Communication des décisions du Collège des Bourgmestre  
et échevins.**

**M./de h. Wyngaard** souhaite obtenir une explication concernant le montant de 99.955,62 € attribué au réaménagement de la rue des Trois Rois.

**M. l'échevin/de h.schepen Biermann** répond que ce montant est destiné au réaménagement des trottoirs et de la zone asphaltée entre la chaussée de Drogenbos et le terrain appartenant à l'armée du salut. Il s'agit de la phase 2 du réaménagement de la voirie. Dans un exercice précédent, un premier tronçon a été réalisé et on poursuit les travaux. Pour répondre à la question concernant le marché d'accompagnement de l'Administration communale dans la réorganisation des services, la facture de 25.000 € concerne un complément au marché de décembre 2014. Ce marché était à bordereau de prix et la réalisation de la mission était estimée à ± 85 jours de travail. Or, il aura fallu une vingtaine de jours supplémentaires.

**M./de h. Wyngaard** souhaite obtenir des explications concernant la dépense supplémentaire pour la rue Engeland.

**M. l'échevin/de h.schepen Biermann** répond que l'estimation initiale et l'inscription budgétaire s'évaluait à 600.000 €. Une somme de 535.000 € a été engagée mais la modification de l'aménagement des zones de parking devant l'institut Pasteur et des plantations ont entraîné une dépense supplémentaire.

La dépense s'estime donc à un montant de 594.000 €, ce qui dépasse légèrement les 10 % de l'engagement. Concernant la question de M. Cadranel sur

le marché de décembre 2014, le complément de 25.000 € s'explique par les 25 jours supplémentaires de travail alors que le marché à bordereau de prix portait sur 85 jours.

**Objet 7A – 1 : Travaux publics.- Nouvelle loi communale article 234, alinéa 3.- Marchés publics.- Communication des décisions du Collège des Bourgmestre et échevins.**

Le Conseil,

Vu la nouvelle loi communale notamment l'article 234, alinéa 3 tel que modifié par les ordonnances des 17 juillet 2003, 9 mars 2006 et 11 juillet 2013;

Vu la nouvelle loi communale, article 236, alinéa 2;

Vu les décisions du Collège des Bourgmestre et échevins relatives à la passation des marchés par procédure négociée en vertu de l'article 26, § 1, 1° a) de la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et services,

Prend pour information les décisions du Collège des Bourgmestre et échevins suivantes :

- 20 août 2015 - Réaménagement de la rue Engeland - Exercice 2012 - Dépense supplémentaire de 59.623,23 € (T.V.A. comprise) - Article 421/731-60/82;
- 10 septembre 2015 - Nouveau centre administratif : mission d'accompagnement relative à l'organisation des services - Dépense supplémentaire de 25.000 € (T.V.A. comprise) - Article 104/747-60/58;
- 17 septembre 2015 - Réaménagement de la rue des Trois Rois - Exercice 2015 - 99.955,62 € (T.V.A. comprise) - Article 421/731-60/82 - Emprunt;
- 17 septembre 2015 - Crèche du Globe : aménagement de la salle de psychomotricité et des vestiaires - 62.000 € (T.V.A. comprise) - Article 84401/724-60/96 - Emprunt.

**Onderwerp 7A – 1 : Openbare werken.- Nieuwe gemeentewet artikel 234, alinea 3.- Overheidsopdrachten.- Mededeling van de beslissingen van de beslissingen van het College van Burgemeester en schepenen.**

De Raad,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, meer bepaald artikel 234, alinea 3 zoals gewijzigd door de ordonnances van 17 juli 2003, 9 maart 2006 en 11 juli 2013;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, artikel 236, alinea 2;

Gelet op de beslissingen van het College van Burgemeester en schepenen betreffende het afsluiten van opdrachten via de onderhandelingsprocedure krachtens artikel 26, § 1, 1° a) van de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten,

Neemt kennis van de volgende beslissingen van het Schepencollege :

- 20 augustus 2015 - Herinrichting van de Engelandstraat - Dienstjaar 2012 - Bijkomende uitgave van 59.623,23 € (B.T.W. inbegrepen) - Artikel 421/731-60/82;
- 10 september 2015 - Nieuw administratief centrum : begeleidingsopdracht met betrekking tot de organisatie van de diensten - Bijkomende uitgave van 25.000 € (B.T.W. inbegrepen) - Artikel 104/747-60/58;
- 17 september 2015 - Herinrichting van de Drie Koningenstraat - Dienstjaar 2015 - 99.955,62 € (B.T.W. inbegrepen) - Artikel 421/731-60/82 - Lening;

- 17 september 2015 - Kinderdagverblijf van de Globe : inrichten van de zaal voor psychomotriciteit en de kleedkamers - 62.000 € (B.T.W.inbegrepen) - Artikel 84401/724-60/96 - Lening.

**- M. Hayette sort -  
- de h. Hayette verlaat de zaal -**

**Objet 7A – 2 : Réaménagement de l’avenue Paul Stroobant.- Exercice 2015.- Approbation de la dépense, des documents du marché et des modes de passation et de financement du marché.**

Le Conseil,

Attendu que le budget communal pour l’exercice 2015 prévoit à l’article 421/731-60/82 des dépenses extraordinaires un crédit de 750.000 € pour le réaménagement de l’avenue Paul Stroobant;

Attendu que le Collège propose un réaménagement complet de l’avenue Paul Stroobant entre le Dieweg et l’accès au service Vert;

Considérant que le marché se compose d’une tranche ferme et d’une tranche conditionnelle, l’engagement du pouvoir adjudicateur se limitant à la seule tranche ferme;

Attendu que l’estimation de la dépense de travaux s’élève à 633.236,79 € (TVA comprise) pour la tranche ferme et à 73.845,08 € (TVA comprise) pour la tranche conditionnelle;

Attendu que la réalisation de la tranche conditionnelle est tributaire de l’accord de la société publique d’administration des bâtiments scolaires bruxellois sur l’aménagement prévu sur la parcelle de terrain dont elle est propriétaire;

Vu l’article 234 de la nouvelle loi communale,

Décide de :

- 1) approuver le projet de réaménagement de l’avenue Paul Stroobant;
- 2) approuver l’estimation totale de la dépense de 707.081,87 € (TVA comprise), dont 633.236,79 € (TVA comprise) pour la tranche ferme;
- 3) approuver les documents du marché devant régir les travaux du présent dossier;
- 4) approuver le mode de passation du marché à tranches, qui sera la procédure négociée directe avec publicité et fixer les critères de sélection qualitative concernant les capacités techniques des entrepreneurs, à savoir :
  - le soumissionnaire devra satisfaire aux conditions de l’agrément d’entrepreneur de travaux en catégorie C, classe 4 ou plus;
  - la capacité technique ou professionnelle est justifiée par la présentation de la liste des travaux exécutés au cours des cinq dernières années, cette liste étant appuyée d’attestations de bonne exécution pour les travaux les plus importants avec comme seuil minimum des chantiers de réfection complète de voirie avec trottoirs et plantations d’un montant minimum de 300.000,00 € (hors TVA);
- 5) approuver le mode de financement par emprunt.



Onderwerp 7A – 2 : **Heraanleg van de Paul Stroobantlaan.- Dienstjaar 2015.- Goedkeuring van de uitgave, de documenten van de opdracht en de gunnings- en financieringswijzen van de opdracht.**

De Raad,

Aangezien dat de buitengewone begroting voor het dienstjaar 2015 een bedrag van € 750.000 voorziet op artikel 421/731-60/82 voor de heraanleg van de Paul Stroobantlaan;

Aangezien dat het College het volledige herinrichten van de Paul Stroobantlaan tussen de Dieweg en de toegang naar de Groendienst voorstelt;

Aangezien dat de opdracht bestaat uit een vaste schijf en een voorwaardelijke schijf, de aanbestedende overheid verbindt zich enkel tot de vaste schijf;

Aangezien dat de raming der uitgave voor deze werken € 633.236,79 (BTW inbegrepen) voor de vaste schijf en € 73.845,08 (BTW inbegrepen) voor de voorwaardelijke schijf bedraagt;

Aangezien dat het uitvoeren van de voorwaardelijke schijf afhangt van het akkoord van de publiekrechtelijke maatschappij voor het beheren van de Brusselse schoolgebouwen met de voorziene inrichting op het terrein waarvan ze eigenaar is;

Gelet op artikel 234 van de nieuwe gemeentewet,

Beslist :

1) zijn goedkeuring te verlenen aan het ontwerp van heraanleg van de Paul Stroobantlaan;

2) zijn goedkeuring te verlenen aan de totale raming van de uitgave van € 707.081,87 (BTW inbegrepen) waarvan € 633.236,79 (BTW inbegrepen) voor de vaste schijf;

3) zijn goedkeuring te verlenen aan de documenten van de opdracht waarvan de werken van het onderhavige dossier onderworpen zijn;

4) zijn goedkeuring te verlenen aan de gunningswijze van de opdracht met schijven via een vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking en de vastlegging van de inlichtingen betreffende de technische draagkracht van de aannemers, meer bepaald :

- de inschrijver zal aan de voorwaarden van de erkenning als aannemer van werken in de categorie C, klasse 4 of hoger voldoen;

- de technische of professionele bekwaamheid wordt aangetoond aan de hand van een lijst van de werken die de afgelopen vijf jaar werden verricht, welke lijst vergezeld gaat van attesten die bewijzen dat de belangrijkste werken naar behoren zijn uitgevoerd met als minimumdrempel werven van uitgravingen en beplantingen voor een minimumbedrag van € 300.000,00 (exclusief BTW);

5) zijn goedkeuring te verlenen aan de financieringswijze door het lenen.

Objet 7A – 3 : **Aménagement de carrefours et zones 30.- Exercice 2015.- Approbation de la dépense, des documents du marché et des modes de passation et de financement du marché.**

Le Conseil,

Attendu que le budget communal pour l'exercice 2015 prévoit à l'article 421/731-60/82 des dépenses extraordinaires un crédit de 200.000 € pour l'aménagement de carrefours et de zones 30;

Attendu que le Collège propose l'aménagement de la voirie et des carrefours  
:- rue du Melkriek / rue François Vervloet;

- rue du Château d'Eau;

Attendu que l'estimation de la dépense de ces travaux s'élève à 199.779,77 € (T.V.A. comprise);

Vu l'article 234 de la nouvelle loi communale,

Décide :

- 1) d'approuver la dépense de 199.779,77 € (T.V.A. comprise);
- 2) d'approuver les documents du marché devant régir les travaux du présent dossier;
- 3) d'approuver le mode de passation du marché, qui sera la procédure négociée directe avec publicité et de fixer les renseignements concernant les capacités financières, économiques et techniques des entrepreneurs, à savoir : le soumissionnaire devra satisfaire aux conditions de l'agrément d'entrepreneur de travaux en catégorie C, classe 2 ou plus;
- 4) d'approuver le mode de financement par emprunt.

Onderwerp 7A – 3 : **Inrichting van kruispunten en zones 30.- Dienstjaar 2015.- Goedkeuring van de uitgave, de documenten van de opdracht en de gunnings- en financieringswijzen van de opdracht.**

De Raad,

Aangezien dat de buitengewone begroting voor het dienstjaar 2015 een bedrag van € 200.000 voorziet op artikel 421/731-60/82 voor de inrichting van kruispunten en zones 30;

Aangezien het College de inrichting van de wegenis en van de volgende kruispunten voorstelt :

- Melkriekstraat / François Vervloetstraat;
- Waterkasteelstraat;

Aangezien dat de raming der uitgave voor deze werken € 199.779,77 (B.T.W. inbegrepen) beloopt;

Gelet op artikel 234 van de nieuwe gemeentewet,

Beslist zijn goedkeuring te verlenen aan :

- 1) de uitgave van € 199.779,77 (BTW inbegrepen);
- 2) de documenten van de opdracht waarvan de werken van het onderhavige dossier onderworpen zijn;
- 3) de gunningswijze van de opdracht via een vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking en de vastlegging van de inlichtingen betreffende de financiële, economische en technische draagkracht van de aannemer, meer bepaald : de inschrijver zal aan de voorwaarden van de erkenning als aannemer van werken in de categorie C, klasse 2 of hoger voldoen;
- 4) de financieringswijze door het lenen.

**Objet 7A – 4 : Travaux d'égouttage exécutés par Hydrobru.- Travaux de fourniture et de raccordement des avaloirs.- Approbation de la dépense et du mode de financement.**

Le Conseil,

Attendu que un budget de 600.000 € est prévu à l'article 877/732-60/82 des dépenses extraordinaires de 2015 pour des travaux d'égouttage exécutés par Hydrobru et des travaux de raccordements des avaloirs à charge de la Commune;

Vu qu'en date du 10 mai 2001, le Conseil communal a approuvé la cession de la gestion du réseau d'égouts de la Commune par l'IBrA. Entre temps, l'IBrA a changé de nom et est devenue Hydrobru;

Vu qu'une dépense de 260.000 € devrait être prévue afin de pouvoir honorer les factures d'Hydrobru en charge de la pose de collecteurs dans le quartier du Verrewinkelbeek et en charge de rénovation de collecteurs dans les rues de la commune pourvues d'égout et où il est éventuellement nécessaire d'ajouter des avaloirs;

Vu l'article 234 de la nouvelle loi communale,

Décide :

- 1) d'approuver la dépense estimée à 260.000 € (T.V.A. comprise);
- 2) de confier la réalisation des travaux à Hydrobru, gestionnaire du réseau d'égouts de la Commune;
- 3) d'engager la dépense de 260.000 € à l'article 877/732-60/82 au budget extraordinaire pour l'exercice 2015;
- 4) de marquer son accord pour la conclusion d'un emprunt.

**Onderwerp 7A – 4 : Rioleringswerken uitgevoerd door Hydrobru.- Levering en aansluiting van Straatkolken.- Goedkeuring van de uitgave en de financieringswijze.**

De Raad,

Aangezien dat de buitengewone begroting voor het dienstjaar 2015 een bedrag voorziet van 600.000 € op artikel 877/732-60/82 voor de werkzaamheden om straatkolken aan te sluiten, ten laste van de gemeente;

Aangezien de gemeenteraad op 10 mei 2001 de overdacht heeft goedgekeurd van het beheer van het rioolnet van de gemeente aan BrIS;

Aangezien een uitgave van € 260.000 voorzien moet worden om de facturen te kunnen betalen van Hydrobru, belast met de plaatsing van collectoren in de wijk van de Verrewinkelbeek en belast met de renovatie van de collectoren in de straten van de gemeente die voorzien zijn van riolering en waar het eventueel nodig is slikkers toe te voegen;

Gelet op artikel 234 van de nieuwe gemeentewet,

Besluit :

- 1) de uitgave van 260.000,00 €, incl. BTW, goed te keuren;
- 2) het uitvoeren van de werken toe te vertrouwen aan Hydrobru, beheerder van het openbaar rioolnet van de gemeente;
- 3) de uitgave van 260.000,00 € te boeken op artikel 877/732-60/82 van de buitengewone begroting voor het dienstjaar 2015;
- 4) akkoord te gaan met het afsluiten van een lening.

**Objet 7A – 5 : Branchements en attente lors des travaux d'égouttage des voiries et de la remise en état de leur revêtement.- Exercice 2015.- Approbation de la dépense et du mode de financement.**

Le Conseil,

Vu qu'un budget de 600.000 € est prévu à l'article 877/732-60/82 des dépenses extraordinaires du budget extraordinaire 2015 pour les travaux d'égouttage exécutés par Hydrobru;

Vu qu'en date du 10 mai 2001, le Conseil communal a approuvé la cession de la gestion du réseau d'égouts de la Commune par l'IBrA. Entre-temps, l'IBrA a changé de nom et est devenue Hydrobru;

Vu qu'Hydrobru exécute actuellement des travaux d'égouttage dans le bassin versant du Verrewinkelbeek dans le quartier Fond'Roy, et que sur base de la convention établie avec Hydrobru, est également chargé de la réfection des revêtements routiers;

Vu qu'avant d'effectuer la réfection des voiries il est utile de poser des branchements en attente;

Vu que le montant de ces travaux s'élève à 340.000 €;

Vu l'article 234 de la nouvelle loi communale,

Décide :

- 1) d'approuver la dépense estimée de 340.000 € TVA comprise;
- 2) de confier la réalisation des travaux Hydrobru, gestionnaire du réseau d'égouts de la Commune;
- 3) d'engager la dépense de 340.000 € à l'article 877/732-60/82 du budget extraordinaire de 2015;
- 4) de marquer son accord pour la conclusion d'un emprunt.

**Onderwerp 7A – 5 : Nog niet uitgevoerde aansluitingen tijdens rioleringswerken van wegen en de herstelling van de wegbedekking ervan.- Dienstjaar 2015.- Goedkeuring van de uitgave en de financieringswijze.**

De Raad,

Aangezien er een budget van 600.000 € voorzien is onder artikel 877/732-60/82 van de buitengewone uitgaven 2015 voor aansluitingen werken uitgevoerd door Hydrobru;

Overwegende dat de Gemeenteraad op 10 mei 2001 zijn goedkeuring heeft verleend aan de overdracht van het beheer van de riolering door de Gemeente aan BrIs;

Dat BrIs intussen van naam veranderde en Hydrobru is geworden;

Aangezien Hydrobru momenteel rioleringswerken uitvoert in het bekken aan de kant van de Verrewinkelbeek in de Vronerodewijk en, op basis van de overeenkomst, afgesloten met Hydrobru, eveneens belast is met de herstelling van de wegbedekkingen;

Aangezien het aangeraden is de nog niet uitgevoerde aansluitingen te maken alvorens de weg te herstellen;

Aangezien het bedrag van de werken 340.000 € bedraagt;

Gelet op artikel 234 van de nieuwe gemeetewet,

Beslist :

- 1) de geraamde uitgave van 340.000 € incl. BTW goed te keuren;
- 2) de werken toe te vertrouwen aan Hydrobru, de beheerder van het rioleringsnet van de Gemeente;

3) de uitgave van 340.000 € vast te leggen onder artikel 877/732-60/82 van de buitengewone begroting voor het dienstjaar 2015;

4) zijn goedkeuring te verlenen aan de afsluiting van een lening.

**- M. Hayette rentre -  
- de h. Hayette komt binnen -**

**7A – 6 Création d'une passerelle piétonne et cyclable rue de Verrewinkel.- Exercice 2015.- Approbation du projet, de la dépense, des documents du marché, du mode de passation de marché et du mode de financement.**

**M./de h. Wyngaard** demande si M. l'échevin Biermann a des nouvelles de Beliris.

**M. l'échevin/de h.schepen Biermann** répond qu'une demande de financement a été introduite auprès de Beliris. La négociation de l'avenant est toujours en cours entre le gouvernement régional et fédéral. Les arbitrages n'ont pas encore été réalisés mais le seront dans les semaines qui viennent. Cela permettra de connaître le sort du financement sollicité avant de décider de l'éventuelle attribution du marché.

**Objet 7A – 6 : Création d'une passerelle piétonne et cyclable rue de Verrewinkel.- Exercice 2015.- Approbation du projet, de la dépense, des documents du marché, du mode de passation de marché et du mode de financement.**

Le Conseil,

Attendu que le Collège a en date du 30 décembre 2013 confié la mission d'étude relative à la création d'une passerelle piétonne et cyclable rue de Verrewinkel au bureau d'études Arcadis Belgium au montant de 87.903,00 € TVA comprise et engagé les crédits au montant de 87.903,00 € TVA comprise augmenté de 5 % (4.395,15 €) pour imprévus soit la somme totale de 92.298,15 € TVA comprise;

Attendu qu'en date du 21 mai 2015, le collège a approuvé l'avant-projet du dossier;

Attendu que le bureau Arcadis Belgium a établi le projet définitif ainsi que le cahier spécial des charges et les documents du marché;

Attendu que l'estimation de la dépense relative aux travaux de construction de la passerelle s'élève à 399.250,00 €, TVA comprise et que cette dépense sera imputée à l'article 421/732-60/82 du budget extraordinaire 2015;

Attendu que l'estimation de la dépense relative aux travaux d'aménagement des placettes et de la voirie s'élève à 318.906,26 €, TVA comprise et que cette dépense sera imputée à l'article 421/731-60/82 du budget extraordinaire 2015;

Attendu qu'un crédit de 600.000,00 € est inscrit à l'article 421/732-60/82 du budget 2015 pour la construction d'une passerelle piétonne et cyclable rue de Verrewinkel;

Attendu que l'article 421/731-60/82 du budget 2015 pour l'aménagement de la voirie et années antérieures présente un disponible de 5.520.720,68 €;

Attendu que le mode de passation du marché sera la procédure négociée directe avec publicité,

Décide :

- 1) d'approuver le projet définitif;
- 2) d'approuver l'estimation d'un montant 399.250,00 €, TVA comprise relative aux travaux de construction de la passerelle et de l'imputer à l'article 421/732-60/82 du budget extraordinaire 2015;
- 3) d'approuver l'estimation d'un montant 318.906,26 €, TVA comprise relative aux travaux d'aménagement des placettes et de la voirie et de l'imputer à l'article 421/731-60/82 du budget extraordinaire 2015;
- 4) d'approuver les documents du marché devant régir les travaux du présent dossier;
- 5) d'approuver le mode de passation du marché, qui sera la procédure négociée directe avec publicité et fixer les renseignements concernant les capacités techniques des entrepreneurs, à savoir :
  - le soumissionnaire doit satisfaire aux conditions de l'agrément d'entrepreneur de travaux, catégorie E, classe 4;
  - par l'indication des titres d'études ou professionnels de l'entrepreneur ou des cadres de l'entreprise et, en particulier, du ou des responsables de la conduite des travaux;
  - une liste de chantiers de réalisation d'un pont métallique, béton ou mixte, dont le coût dépasse 300.000 € HTVA, classe 3 minimum, réalisés au cours des cinq dernières années précédant la date d'adjudication du présent marché. Cette liste étant appuyée d'attestations de bonne exécution pour les travaux les plus importants. Ces attestations sont émises et signées par l'autorité compétente. Lorsque le maître d'ouvrage est une personne privée, elles le sont par celui-ci. A défaut, une simple déclaration de l'entrepreneur est admise. Elles indiquent le montant, l'époque et le lieu d'exécution des travaux et précisent s'ils ont été effectués selon les règles de l'art et menés régulièrement à bonne fin. Le cas échéant, ces attestations sont transmises directement au pouvoir adjudicateur par l'autorité compétente;
  - une liste de chantiers de réalisation d'un ouvrage d'art (passage inférieur, passage supérieur) au-dessus/en-dessous de voies de chemin de fer belge, dont le coût dépasse 300.000 € HTVA, classe 3 minimum, réalisés au cours des cinq dernières années. Cette liste étant appuyée d'attestations de bonne exécution pour les travaux les plus importants. Ces attestations sont émises et signées par l'autorité compétente. Lorsque le maître d'ouvrage est une personne privée, elles le sont par celui-ci. A défaut, une simple déclaration de l'entrepreneur est admise. Elles indiquent le montant, l'époque et le lieu d'exécution des travaux et précisent s'ils ont été effectués selon les règles de l'art et menés régulièrement à bonne fin. Le cas échéant, ces attestations sont transmises directement au pouvoir adjudicateur par l'autorité compétente précédant la date d'adjudication du présent marché;
- 6) de marquer son accord sur la conclusion d'un emprunt pour financer la dépense.

Onderwerp 7A – 6 : **Creëren van een loopbrug voor voetgangers en fietsers Verrewinkelstraat.- Dienstjaar 2015.- Goedkeuring van de uitgave, de documenten en de gunningswijze van de opdracht en de financieringswijze.**

De Raad,

Aangezien dat op 30 december 2013 het College de studie betreffende het creëren van een loopbrug voor voetgangers en fietsers Verrewinkelstraat aan Arcadis Belgium gegund heeft voor een bedrag van 87.903,0 € BTW inbegrepen verhoogd van

4.395,15 € (5 % voor herziening en onvoorzien werken) ingeschreven, dus een totaal bedrag van 92.298,15 € BTW inbegrepen;

Aangezien dat op 21 mei 2015 het College het voorontwerp heeft goedgekeurd;

Aangezien dat Arcadis Belgium het ontwerp en de documenten van de opdracht heeft opgesteld;

Aangezien dat de buitengewone begroting voor het dienstjaar 2015 een bedrag voorziet van 600.000,00 € op artikel 421/732-60/82 voor het creëren van een loopbrug Verrewinkelstraat;

Aangezien dat de buitengewone begroting voor het dienstjaar 2015 een bedrag voorziet van 600.000,00 € op artikel 421/732-60/82 voor de heraanleg van de wegenis;

Aangezien dat de raming der uitgave voor de werken betreffende het bouwen van de loopbrug 399.250,00 €, BTW inbegrepen, belooft en dat deze uitgave geboekt zal worden op artikel 421/732-60/82 van de begroting 2015;

Aangezien dat de raming der uitgave voor de werken betreffende de heraanleg van de wegenis en van de pleinen € 318.906,26, BTW inbegrepen belooft en dat deze uitgave geboekt zal worden op artikel 421/731-60/82 van de begroting 2015;

Aangezien dat de opdracht zal door vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking gegund worden;

Gelet op artikel 234 van de nieuwe gemeentewet,

Beslist :

1) het definitieve project goed te keuren;

2) de uitgave van € 399.250,00, BTW inbegrepen, voor de werken betreffende het bouwen van de loopbrug goed te keuren op artikel 421/732-60/82 van de begroting 2015;

3) de uitgave van € 318.906,26, BTW inbegrepen voor de werken betreffende de heraanleg van de wegenis en van de pleinen goed te keuren op artikel 421/732-60/82 van de begroting 2015;

4) de documenten van de opdracht die deze werken beheersen goed te keuren;

5) de gunningswijze door vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking goed te keuren en de inlichtingen vast te stellen betreffende de technische draagkrachten van de aannemer, te weten :

- de inschrijvers zullen aan de voorwaarden van de erkenning als aannemer van werken voldoen, categorie E, klasse 4;

- aan de hand van de studie- of beroepskwalificaties van de aannemer of het kaderpersoneel van de onderneming en in het bijzonder van degenen die met de leiding van de werken worden belast;

- aan de hand van een lijst van de werken van bruggen in metaal, beton of gemengde die de afgelopen vijf jaar werden verricht, welke lijst vergezeld gaat van attesten die bewijzen dat de belangrijkste werken naar behoren zijn uitgevoerd. Deze attesten worden afgeleverd en ondertekend door de bevoegde overheid. Wanneer de opdrachtgever een privépersoon is, worden ze door hem afgeleverd en ondertekend, zo niet wordt een eenvoudige verklaring van de aannemer aanvaard. Deze attesten vermelden het bedrag van de werken, de plaats en het tijdstip waarop ze werden uitgevoerd. Voorts wordt aangegeven of de werken volgens de regels van de kunst zijn uitgevoerd en regelmatig tot een goed einde zijn gebracht. In voorkomend geval worden de attesten door de bevoegde instantie rechtstreeks aan de aanbestedende overheid toegezonden, minimum drempel: werven van een bedrag van minimum 300.000,00 € BTW niet begrepen en van klas 3 minimum.

- aan de hand van een lijst van de werken van kunstwerk (onderdoorgang, boven doorgang) boven /onder de sporen van de Belgische spoorwegen die de afgelopen vijf jaar werden verricht, welke lijst vergezeld gaat van attesten die bewijzen dat de belangrijkste werken naar behoren zijn uitgevoerd. Deze attesten worden afgeleverd en ondertekend door de bevoegde overheid. Wanneer de opdrachtgever een privépersoon is, worden ze door hem afgeleverd en ondertekend, zo niet wordt een eenvoudige verklaring van de aannemer aanvaard. Deze attesten vermelden het bedrag van de werken, de plaats en het tijdstip waarop ze werden uitgevoerd. Voorts wordt aangegeven of de werken volgens de regels van de kunst zijn uitgevoerd en regelmatig tot een goed einde zijn gebracht. In voorkomend geval worden de attesten door de bevoegde instantie rechtstreeks aan de aanbestedende overheid toegezonden, minimumdrempel : minimum van 300.000,00 € BTW niet begrepen en van klasse 3 minimum.

- aan de hand van een verklaring welke de werktuigen, het materieel en de technische uitrusting vermeldt waarover de aannemer voor het verlenen van de opdracht beschikt;

6) zijn akkoord te verlenen om een lening aan te gaan om de uitgave te financieren.

**7A – 7 Réfection de trottoirs.- Exercice 2015.- Approbation de la dépense, des documents du marché, du mode de passation de marché, du mode de financement et de la demande de subsides.**

**M. l'échevin/de h.schepen Biermann** rappelle que lorsqu'un subside est sollicité pour un projet particulier, l'objet du financement est entretenu. C'est le cas, par exemple, du point 7A/11 concernant les classes supplémentaires de l'école de Verrewinkel. Engagement est pris d'une part de ne pas aliéner le bien et d'autre part, d'entretenir l'objet du subside.

Chaque année, un plan quinquennal d'investissement adapté, entièrement destiné aux trottoirs ucclois, est présenté. La région exige que la commune dispose d'un article budgétaire pour veiller à l'entretien des trottoirs et ce, malgré que cette responsabilité incombe normalement au riverain.

C'est pourquoi, chaque année, un article budgétaire est inscrit au budget. Les montants du plan quinquennal d'entretien des trottoirs sont assez mineurs (1.000 € pour la première année, 1.250 € pour la seconde,...). Cela s'arrête au montant de 2.500 € pour la cinquième année. Cet article budgétaire n'est généralement pas utilisé mais par contre, il doit obligatoirement être prévu afin de garantir à la région que la commune veillera bien à l'entretien des trottoirs. Ces trottoirs sont partiellement subsidiés à concurrence de 70% par la région.

**Objet 7A – 7 : Réfection de trottoirs.- Exercice 2015.- Approbation de la dépense, des documents du marché, du mode de passation de marché, du mode de financement et de la demande de subsides.**

Le Conseil,

Attendu qu'un crédit de 500.000,00 € est inscrit à l'article 421/731-60/82 du budget 2015 pour la réfection de trottoirs;

Attendu que le Collège propose la réfection des trottoirs de l'avenue Alphonse XIII;



Attendu que l'estimation de la dépense de ces travaux s'élève à 499.978,05€, TVA comprise et que cette dépense sera imputée à l'article 421/731-60/82 du budget extraordinaire 2015;

Attendu que le mode de passation du marché sera par procédure négociée directe avec publicité;

Attendu que ces travaux font partie du plan triennal d'investissement 2013-2014-2015 définissant les dossiers pour lesquels les subsides de la Région de Bruxelles-Capitale sont demandés. Le taux des subsides demandés pour ce dossier est de 70 %, le montant du subside est cependant limité au solde de la dotation soit 130.366,52 €;

Attendu que conformément à l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998 fixant la composition des dossiers de demandes de subsides notre administration doit fournir une copie des autorisations régionales requises préalablement à l'exécution des travaux ( permis d'urbanisme), ainsi qu'un programme d'entretien pour les 5 années qui suivent la réception définitive des travaux repris ci-dessus;

Attendu que le plan quinquennal d'entretien des trottoirs s'établit comme suit :

- 1ère année : 1.000,00 € TVAC;
- 2ème année : 1.250,00 € TVAC;
- 3ème année : 1.500,00 € TVAC;
- 4ème année : 2.000,00 € TVAC;
- 5ème année : 2.500,00 € TVAC;

Attendu que les dépenses seront imputées à l'article 421/124-06/82 du budget ordinaire relatif à l'entretien des trottoirs qui est inscrit chaque année;

Attendu que l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998 fixant la composition des dossiers de demandes de subsides mentionne également que le Conseil communal doit s'engager sur l'honneur de ne pas aliéner ou modifier l'affectation du bien pendant une période de vingt ans à dater de l'octroi du subside sans en avertir au préalable l'autorité subsidiante et certifier que le projet n'a pas bénéficié de subsides dans les vingt années qui précèdent,

Décide:

- 1) d'approuver l'estimation d'un montant de 499.978,05 € TVA comprise;
- 2) d'approuver le cahier spécial des charges devant régir les travaux du présent dossier;
- 3) d'approuver le mode de passation du marché, qui sera la procédure négociée directe avec publicité et fixer les renseignements concernant les capacités techniques des entrepreneurs, à savoir que le soumissionnaire doit satisfaire aux conditions de l'agrément d'entrepreneur de travaux, catégorie C, classe 3.
- 4) de marquer son accord sur la conclusion d'un emprunt pour financer la dépense non couverte par subsides.
- 5) de solliciter des subsides auprès de la Région de Bruxelles-Capitale (70 %);
- 6) d'introduire une demande de dispense de permis d'urbanisme;
- 7) d'approuver le présent plan quinquennal d'entretien des trottoirs, qui seront rénovés avec l'aide des subsides de la Région bruxelloise;
- 8) de prévoir les crédits nécessaires aux budgets ultérieurs relatifs à l'entretien des trottoirs;
- 9) de s'engager sur l'honneur de ne pas aliéner ou modifier l'affectation du bien pendant une période de vingt ans à dater de l'octroi du subside sans en avertir au préalable l'autorité subsidiante;

10) de certifier que la commune n'a pas bénéficié de subsides pour ce projet dans les vingt années qui précèdent la demande de subsides.

**Onderwerp 7A – 7 : Herstellen van voetpaden.- Dienstjaar 2015.- Goedkeuring van de uitgave, de aanbestedingsdocumenten, de gunningswijze, de financieringswijze en de aanvraag van subsidies.**

De Raad,

Aangezien dat de buitengewone begroting voor het dienstjaar 2015 een bedrag van 500.000,00 € voorziet op artikel 421/731-60/82 voor het herstellen van voetpaden;

Aangezien dat het College het herstellen van de voetpaden van de Alphonse XIII-laan voorstelt;

Aangezien dat de opdracht gegund zal worden via een vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking;

Aangezien dat de raming der uitgave voor deze werken 499.978,05 €, BTW inbegrepen belooft;

Aangezien dat deze uitgave geboekt zal worden op artikel 421/731-60/82 van de begroting 2015;

Aangezien dat deze werken deel maken uit de driejaarlijkse investeringsdotatie 2013-2014-2015 dat de dossiers beschrijft waarvoor subsidies van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden gevraagd;

Aangezien dat het tarief van de gevraagde subsidies voor dit dossier 70 % bedraagt, begrensd tot het saldo van de dotatie, hetzij 130.366,52 €;

Aangezien dat overeenkomstig het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijk Regering van 16 juli 1998 tot vaststelling van de samenstelling van de dossiers, voor de aanvraag om subsidie, de administratie een afschrift van de gewestelijke vergunningen die voorafgaan aan de uitvoering van de werken (stedenbouwkundige vergunning), alsook een onderhoudsprogramma voor de volgende vijf jaren volgend op de definitieve oplevering, moet leveren;

Gezien dat het vijfjarig onderhoudsplan als volgt werd opgesteld :

1<sup>ste</sup> jaar : 1.000,00 € BTWI;

2<sup>de</sup> jaar : 1.250,00 € BTWI;

3<sup>de</sup> jaar : 1.500,00 € BTWI;

4<sup>de</sup> jaar : 2.000,00 € BTWI;

5<sup>de</sup> jaar : 2.500,00 € BTWI;

Aangezien dat de uitgaven geboekt zullen worden op het artikel 421/124-06/82 van de gewone begroting betreffende het onderhoud van voetpaden asfalt dat ieder jaar ingeschreven wordt;

Aangezien dat het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijk Regering van 16 juli 1998 tot vaststelling van de samenstelling van de dossiers, voor de aanvraag om subsidie, eveneens vermeldt dat de Gemeenteraad een verbintenis op erewoord dat goed gedurende twintig jaar, te rekenen vanaf de dag waarop de subsidie werd toegekend, niet wordt vervreemd of de bestemming ervan wordt gewijzigd, zonder dat de subsidiërende overheid hiervan vooraf op de hoogte werd gesteld en dat de Gemeente geen subsidies heeft ontvangen voor dit project binnen de twintig jaar die de aanvraag van subsidies voorafgaan;

Gelet op artikel 234 van de nieuwe gemeentewet,

Beslist :

1) de uitgave van 499.978,05 €, BTW inbegrepen, goed te keuren;

2) de documenten van de opdracht die deze werken beheersen goed te keuren;

3) de gunningswijze door vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking goed te keuren en de inlichtingen vast te stellen betreffende de financiële, economische en technische draagkrachten van de aannemer, te weten : de inschrijvers zullen aan de voorwaarden van de erkenning als aannemer van werken voldoen, categorie C, klasse 3;

4) zijn akkoord te verlenen om een lening aan te gaan om de uitgave, niet gedekt door subsidies, te financieren;

5) subsidies aan te vragen bij het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

6) een aanvraag om een vrijstelling van stedenbouwkundige vergunning in te dienen;

7) het huidig vijfjarig onderhoudsplan van de voetpaden die hersteld zullen worden met behulp van subsidies van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

8) de nodige kredieten voor het onderhoud van de voetpaden te voorzien op de latere begrotingen;

9) een verbintenis op erewoord aan te gaan dat het goed gedurende twintig jaar, te rekenen vanaf de dag waarop de subsidie werd toegekend, niet wordt vervreemd of de bestemming ervan wordt gewijzigd, zonder dat de subsidiërende overheid hiervan vooraf op de hoogte werd gesteld;

10) te verzekeren dat de Gemeente geen subsidies heeft ontvangen voor dit project binnen de twintig jaar die de aanvraag van subsidies voorafgaan.

- Mme Culer sort -

- Mme Delvoye rentre -

- Mevr. Culer verlaat de zaal -

- Mevr Delvoye komt binnen -

**Objet 7A – 8 : Réaménagement du carrefour Saint-Job/Chênaie/Repos.- Exercice 2015.- Approbation du projet, de la dépense, des documents du marché, du mode de passation de marché et du mode de financement.**

Le Conseil,

Attendu que le Collège, en date du 30 avril 2015, a confié la mission d'étude relative à l'aménagement spécifique du carrefour formé par la chaussée de Saint-Job, la rue du Repos et l'avenue de la Chênaie au bureau d'études Urban Water au montant de 56.325,50 € TVA comprise;

Attendu qu'en date du 11 décembre 2014, le collège a approuvé l'avant-projet du dossier;

Attendu que le bureau Urban Water a établi le projet définitif ainsi que le cahier spécial des charges et les documents du marché;

Attendu qu'un crédit de 1.200.000,00 € est inscrit à l'article 421/731-60/82 du budget 2015 pour le réaménagement du carrefour formé par la chaussée de Saint-Job, la rue du Repos et l'avenue de la Chênaie;

Attendu que l'estimation de la dépense de ces travaux s'élève à 1.199.277,90 €, TVA comprise et que cette dépense sera imputée à l'article 421/731-60/82 du budget extraordinaire 2015;

Attendu que le mode de passation du marché sera l'adjudication ouverte;

Décide :

1) d'approuver l'estimation d'un montant de 1.199.277,90 €;

2) d'approuver les documents du marché devant régir les travaux du présent dossier;

3) d'approuver le mode de passation du marché, qui sera l'adjudication ouverte et fixer les renseignements concernant les capacités techniques des entrepreneurs, à savoir :

- le soumissionnaire doit satisfaire aux conditions de l'agrément d'entrepreneur de travaux, catégorie C, classe 5;

- la capacité technique ou professionnelle est justifiée par :

- l'indication des titres d'études ou professionnels de l'entrepreneur ou des cadres de l'entreprise et, en particulier, du ou des responsables de la conduite des travaux;

- la présentation de la liste des travaux exécutés au cours des cinq dernières années, cette liste étant appuyée d'attestations de bonne exécution pour les travaux les plus importants. Ces attestations sont émises et signées par l'autorité compétente. Lorsque le maître d'ouvrage est une personne privée, elles le sont par celui-ci.

A défaut, une simple déclaration de l'entrepreneur est admise. Elles indiquent le montant, l'époque et le lieu d'exécution des travaux et précisent s'ils ont été effectués selon les règles de l'art et menés régulièrement à bonne fin. Le cas échéant, ces attestations sont transmises directement au pouvoir adjudicateur par l'autorité compétente.

Seuil minimum : chantier de réfection complète de voirie et égouttage d'un montant minimum de 800.000,00 € hors TVA et de classe 4 minimum.

- une déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont l'entrepreneur disposera pour la réalisation du marché;

4) de marquer son accord sur la conclusion d'un emprunt pour financer la dépense.

**Onderwerp 7A – 8 : Heraanleg van het kruispunt Sint-Jobsesteenweg/Eikenboslaan /Ruststraat.- Dienstjaar 2015.- Goedkeuring van de uitgave, de documenten en de gunningswijze van de opdracht en de financieringswijze.**

De Raad,

Aangezien dat op 30 april 2015 het College de studie betreffende de heraanleg van het kruispunt gevormd door de Sint-Jobsesteenweg, de Ruststraat en de Eikenboslaan gegund heeft aan Urban Water voor een bedrag van 56.325,50 € BTW inbegrepen;

Aangezien op 11 december 2014 het College het voorontwerp heeft goedgekeurd;

Aangezien dat Urban Water het ontwerp en de documenten van de opdracht heeft opgesteld;

Aangezien dat de buitengewone begroting voor het dienstjaar 2015 een bedrag voorziet van 1.200.000,00 € op artikel 421/731-60/82 voor de heraanleg van het kruispunt Sint-Jobsesteenweg - Ruststraat - Eikenboslaan;

Aangezien dat de raming der uitgave voor deze werken 1.199.277,90 €, BTW inbegrepen belooft;

Aangezien dat deze uitgave geboekt zal worden op artikel 421/731-60/82 van de begroting 2015;

Aangezien dat de opdracht zal door open aanbesteding gegund worden;

Gelet op artikel 234 van de nieuwe gemeentewet,

Beslist :

- 1) de uitgave van 1.199.277,90 €, BTW inbegrepen, goed te keuren;
- 2) de documenten van de opdracht die deze werken beheersen goed te keuren;
- 3) de gunningswijze door open aanbesteding goed te keuren en de inlichtingen vast te stellen betreffende de technische draagkrachten van de aannemer, te weten :
  - de inschrijver zal aan de voorwaarden van de erkenning als aannemer van werken voldoen, categorie C, klasse 5;
  - de technische of professionele bekwaamheid wordt aangetoond :
    - aan de hand van de studie- of beroepskwalificaties van de aannemer of het kaderpersoneel van de onderneming en in het bijzonder van degenen die met de leiding van de werken worden belast;
    - aan de hand van een lijst van de werken die de afgelopen vijf jaar werden verricht, welke lijst vergezeld gaat van attesten die bewijzen dat de belangrijkste werken naar behoren zijn uitgevoerd. Deze attesten worden afgeleverd en ondertekend door de bevoegde overheid. Wanneer de opdrachtgever een privépersoon is, worden ze door hem afgeleverd en ondertekend, zo niet wordt een eenvoudige verklaring van de aannemer aanvaard. Deze attesten vermelden het bedrag van de werken, de plaats en het tijdstip waarop ze werden uitgevoerd. Voorts wordt aangegeven of de werken volgens de regels van de kunst zijn uitgevoerd en regelmatig tot een goed einde zijn gebracht. In voorkomend geval worden de attesten door de bevoegde instantie rechtstreeks aan de aanbestedende overheid toegezonden, minimum drempel : werven van volledige heraanleg van de wegenis en riolering van een bedrag van minimum de 800.000,00 € BTW niet begrepen en van klas 4 minimum.
    - aan de hand van een verklaring welke de werktuigen, het materieel en de technische uitrusting vermeldt waarover de aannemer voor het verlenen van de opdracht beschikt;
- 4) zijn akkoord te verlenen om een lening aan te gaan om de uitgave te financieren.

**7A – 9 Installation de caméras de surveillance (phase 5).- Exercice 2015.- Approbation du projet, de la dépense, des documents du marché et des modes de passation et de financement du marché.**

**M./de h. Wyngaard** suppose que les lieux ont été retenus suite à une étude multidisciplinaire, universitaire approfondie comme chaque année, et pas uniquement sur base de quelques éléments. Il faut espérer qu'une étude approfondie soit menée en la matière. Bien que n'étant pas partisan de ce type de dispositifs, certaines localisations retenues sont pertinentes par rapport à d'autres où cela semble être moins le cas. Par contre, le fait que certaines caméras pourront dorénavant servir dans le cadre de la gestion du trafic constitue la seule note positive. Le groupe Ecolo s'abstiendra néanmoins sur ce point.

**Mme/Mevr. Dupuis** souhaite plus d'explications sur l'installation de ces caméras dans certaines chaussées telles que la chaussée de Drogenbos, la chaussée d'Alsemberg, ... Il est compréhensible d'en installer près des carrefours et des commerces mais pourquoi ces chaussées ?

**M. l'échevin/de h.schepen Biermann** répond que les caméras sont installées chaussées de Drogenbos et d'Alsemberg, parce que ces endroits font face à des carrefours.

M. l'échevin Biermann ajoute que cela ne se fait pas à la demande des particuliers mais sur base d'une évaluation de la zone de police qui définit les endroits.

**Objet 7A – 9 : Installation de caméras de surveillance (phase 5).- Exercice 2015.-**  
**Approbation du projet, de la dépense, des documents du marché, des modes**  
**de passation et de financement du marché.**

Le Conseil,

Attendu que le budget communal pour l'exercice 2015 prévoit à l'article 421/741-52/82 des dépenses extraordinaires un crédit de 250.000 € pour l'installation de caméras de surveillance;

Considérant que le présent marché vise à étendre le système existant de vidéosurveillance de la zone de police de la commune d'Uccle par l'ajout de nouvelles caméras dans les quartiers situés au centre, à l'est et à l'ouest du territoire de la Commune (phase 5);

Considérant que le système existant est composé de 42 caméras;

Attendu que le Service Technique de la Voirie a établi le cahier spécial des charges en collaboration avec les services informatique et criminologie de la zone de Police, prévoyant le remplacement de 6 caméras existantes et l'installation de 14 nouvelles caméras (11 caméras dômes mobiles, 3 caméras dômes fixes) aux endroits suivants :

1. . Extension Zone Place de Saint-Job :
2. • Complexe sportif de Saint-Job, place de Saint-Job n° 20;
3. • Croisement de la chaussée de Saint-Job et de l'avenue Jean et Pierre Carsoel;
  - Croisement de la place de Saint-Job et de l'avenue du Prince de Ligne;
  - Parking arrière place de Saint-Job;
4. Extension Zone Chaussée de Waterloo :
  - Carrefour chaussée de Waterloo - avenue Van Bever;
  - Carrefour chaussée de Waterloo - avenue des Châlets;
5. Extension Zone Chaussée d'Alseberg :
  - Coin bâtiment chaussée d'Alseberg n° 1142;
  - Coin bâtiment chaussée de Drogenbos n° 2;
  - Coin bâtiment chaussée d'Alseberg n° 1156;
  - Chaussée d'Alseberg n° 1186;
  - Chaussée de Drogenbos n° 84;
  - Chaussée de Drogenbos n° 97;
6. Extension Zone Chaussée de Neerstalle :
  - Chaussée de Neerstalle n° 440;
7. Extension Zone Maison communale :
  - Carrefour rue Xavier De Bue - rue Beeckman;
8. Remplacement de caméras mobiles existantes :
  - Carrefour chaussée d'Alseberg - avenue Brugmann;
  - Square Georges Marlow;
  - Parvis Saint-Pierre;
  - Place Emile Danco;
  - Carrefour chaussée d'Alseberg - rue Xavier De Bue;

- Carrefour rue Xavier De Bue - chaussée d'Alseberg;

Attendu que l'estimation de la dépense de travaux s'élève à 240.823,28 € (TVA comprise);

Vu l'article 234 de la nouvelle loi communale,

Décide, par 32 voix pour et 4 abstentions, d'approuver :

- 1) le projet d'extension du réseau de caméras de surveillance sur le territoire de la commune d'Uccle (phase 5);
- 2) la dépense de 240.823,28 € (TVA comprise);
- 3) les documents du marché devant régir les travaux du présent dossier;
- 4) le mode de passation du marché, qui sera la procédure négociée directe avec publicité et fixer les renseignements concernant les capacités techniques des soumissionnaires, à savoir :
  - une déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires relatif aux produits faisant l'objet du présent marché, réalisés par l'entreprise au cours des 3 dernières années avec un chiffre d'affaires minimum de 1.000.000,00 €, sur base annuelle, pour des marchés similaires;
  - la liste de livraisons similaires exécutées au cours des trois dernières années, cette liste étant appuyée de certificats de bonne exécution pour les livraisons les plus importantes (au moins 3 livraisons similaires d'une valeur d'au moins 120.000,00 euros hors TVA); les procès-verbaux des réceptions provisoire et définitive ne sont pas acceptés;
  - le soumissionnaire devra être en possession des certificats suivants : VCA\* , ISO9001 ou équivalent;
- 5) le mode de financement par emprunt.

**Onderwerp 7A – 9 : Plaatsing van toezichtcamera's (fase 5).- Dienstjaar 2015.- Goedkeuring van het ontwerp, de uitgave, de documenten van de opdracht en de gunnings- en de financieringswijze van de opdracht.**

De Raad,

Aangezien dat de buitengewone begroting voor het dienstjaar 2015 een bedrag van € 250.000 voorziet op artikel 421/741-52/82 voor de plaatsing van toezichtcamera's;

Aangezien dat deze opdracht op de uitbreiding van het bestaande camerabewakingssysteem van de Politiezone van de gemeente Ukkel door het toevoegen van nieuwe camera's in de centrale, oostelijke en westelijke wijken van het grondgebied van de Gemeente (fase 5) mikt;

Aangezien dat het bestaande systeem uit 42 camera's bestaat;

Aangezien dat de Wegendienst het bijzonder lastenboek heeft opgesteld met de informatica- en criminologiediensten van de Politiezone, en het vervangen van 6 bestaande camera's en het plaatsen van 14 nieuwe camera's voorziet (11 beweegbare domecamera's, 3 vaste domecamera's) op volgende plekken :

1. Uitbreiding Zone Sint-Jobsplein :
  - Sportcomplex Sint-Job, Sint-Jobsplein nr. 20;
  - Kruising Sint-Jobsesteenweg - Jean en Pierre Carsoellaan;
  - Kruising Sint-Jobsplein - Prins de Lignelaan;
  - Parking achter het Sint-Jobsplein;
2. Uitbreiding Zone Waterlooostenweg :
  - Kruispunt Waterlooostenweg - Van Beverlaan;
  - Kruispunt Waterlooostenweg - Kasteeltjeslaan;

3. Uitbreiding Zone Alsebergsesteenweg :
  - Hoek gebouw Alsebergsesteenweg nr. 1142;
  - Hoek gebouw Drogenbossesteenweg nr. 2;
  - Hoek gebouw Alsebergsesteenweg nr. 1156;
  - Alsebergsesteenweg nr. 1186;
  - Drogenbossesteenweg nr. 84;
  - Drogenbossesteenweg nr. 97;
4. Uitbreiding Zone Neerstallesteenweg :
5. Uitbreiding Zone Gemeentehuis :
6. Vervangen van bestaande beweegbare camera's :
  - Kruispunt Alsebergsesteenweg - Brugmannlaan;
  - Georges Marlowsquare;
  - Sint-Pietersvoorplein;
  - Emile Dancoplein;
  - Kruispunt Alsebergsesteenweg - Xavier De Buestraat;
  - Kruispunt Xavier De Buestraat - Alsebergsesteenweg;

Aangezien dat de raming der uitgave voor deze werken € 240.823,28 (BTW inbegrepen) beloopt;

Gelet op artikel 234 van de nieuwe gemeentewet,

Beslist, met 32 stemmen voor en 4 onthoudingen, zijn goedkeuring te verlenen aan :

- 1) het ontwerp om het bestaande camerabewakingssysteem op het grondgebied van de gemeente Ukkel uit te breiden (fase 5);
- 2) de uitgave van € 240.823,28 (BTW inbegrepen);
- 3) de documenten van de opdracht waarvan de werken van het onderhavige dossier onderworpen zijn;
- 4) de gunningswijze van de opdracht via een vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking en de vastlegging van de inlichtingen betreffende de technische draagkracht van de aannemer, meer bepaald :
  - een verklaring betreffende het globale omzetcijfer en het omzetcijfer betreffende de prestaties die het onderwerp uitmaken van de onderhavige opdracht, uitgevoerd door de onderneming tijdens de laatste 3 boekjaren, met een minimum jaarlijks omzetcijfer van € 1.000.000,00 voor gelijkaardige opdrachten;
  - de lijst van de gelijkaardige leveringen uitgevoerd over de laatste drie jaar gestaafd met certificaten van goede uitvoering van de voornaamste leveringen (ten minste 3 gelijkaardige leveringen met een waarde van minstens 120.000,00 euro exclusief BTW); de processen-verbaal van de voorlopige en definitieve opleveringen worden niet aangenomen;
  - de kandidaat dient in het bezit te zijn van volgende certificaties : VCA\*, ISO9001 of gelijkwaardig;
- 5) de financieringswijze door het lenen.

**Objet 7A – 10 : Achat d'un camion poubelle 2015.- Approbation de la dépense, des prescriptions techniques, du recours à l'Agence Bruxelles-Propreté pour l'acquisition d'un camion poubelle 2015 et du mode de financement.**

Le Conseil,

Vu que le budget extraordinaire de l'année 2015 comprend un crédit de 200.000 € à l'article 875/743-53/58 pour l'achat d'un camion poubelle;



Vu qu'il est proposé d'acquérir le véhicule par l'intermédiaire de l'agence Bruxelles-Propreté vu leur expérience dans la matière, en application de l'article 15 de la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services;

Approuve l'estimation de 200.000 € à l'article 875/743-53/58, les Prescriptions techniques et décide de recourir au marché passé par l'Agence Bruxelles-Propreté pour l'acquisition de ce véhicule;

La dépense sera couverte par la conclusion d'un emprunt.

Prescriptions techniques:

- Le moteur sera du type Diesel d'une puissance d'environ 175 KW;
- La boîte de vitesse sera de type automatique à conversion de couple;
- Suspension arrière pneumatique;
- Système de freinage AEBS (nouveau système obligatoire à partir de novembre 2015);
- Le poids total au sol agréé ne pourra en aucune façon être supérieur à 13T.

Onderwerp 7A – 10 : **Aankoop van een vuilniswagen 2015.- Goedkeuring van de uitgave, de technische voorschriften, het principe een beroep te doen op het Agentschap Net Brussel voor de aankoop van een vuilniswagen 2015 en van de financieringswijze.**

De Raad,

Aangezien er in artikel 875/743-53/58 van de buitengewone begroting 2015 een krediet van € 200.000 is voorzien voor de aankoop van een vuilniswagen;

Aangezien er wordt voorgesteld het voertuig aan te kopen via het Agentschap Net Brussel, gelet op hun ervaring ter zake, in toepassing van artikel 15 van de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten,

Verleent zijn goedkeuring aan de raming van € 200.000 onder artikel 875/743-53/58 en de technische voorschriften en beslist om voor deze opdracht een beroep te doen op het Agentschap Net Brussel voor de aankoop van dit voertuig.

De uitgave zal gedekt worden door middel van een lening.

Technische voorschriften :

- Motor : Diesel ± 175 KW;
- Automatische versnellingsbak met koppelomvormer;
- Achteraan pneumatische vering;
- AEBS-remsysteem (nieuw systeem verplicht vanaf november 2015);
- Het goedgekeurde totale grondgewicht mag niet hoger zijn dan 13 T.

Objet 7A – 11 : **Ecole de Verrewinkel.- Aménagement des combles.- Création de nouvelles classes.- Approbation de la non aliénation, ni modification de l'affectation du bien.**

Le Conseil,

Attendu qu'une sollicitation de subsides a été envoyée à la direction des Investissement de Bruxelles Pouvoirs locaux pour les travaux cités en objet;

Vu que dans les documents demandés un engagement sur l'honneur de non aliénation, ni de modification de l'affectation du bien doit être joint;

Sur proposition du Collège échevinal,

Décide de s'engager sur l'honneur, sur le fait que le terrain et les bâtiments de l'école de Verrewinkel sis 544 avenue Dolez à Uccle ne changeront pas d'affectation, et ne seront ni modifiés, ni aliénés dans les 20 ans de la date d'octroi de subsides.

Onderwerp 7A – 11 : **School Verrewinkel.- Inrichting van de zolder.- Nieuwe klassen bouwen.- Goedkeuring van het niet vervreemden en het niet wijzigen van de bestemming van het goed.**

De Raad,

Aangezien een subsidieaanvraag is verstuurd naar de directie Investerings van Brussel Plaatselijke Besturen voor de bovenvermelde werken;

Aangezien bij de gevraagde documenten een verbintenis moet gevoegd worden dat het goed niet vervreemd zal worden en dat de bestemming ervan niet gewijzigd zal worden;

Op voorstel van het Schepencollege,

Beslist zich er op erewoord toe te verbinden het terrein en de gebouwen van de school Verrewinkel op de Dolezlaan 544 te Ukkel niet van bestemming te veranderen en dat deze niet zullen worden gewijzigd of vervreemd in de 20 jaar die volgen op het toekennen van de subsidies.

Objet 7A – 12 : **Ecole de Verrewinkel.- Aménagement des combles.- Création de nouvelles classes.- Approbation d'un programme d'entretien spécifique.**

Le Conseil,

Attendu qu'une sollicitation de subsides a été envoyée à la direction des Investissement de Bruxelles Pouvoirs locaux pour les travaux cités en objet;

Vu que dans les documents demandés un programme d'entretien spécifique au projet pour les 5 ans après la réception provisoire doit être joint;

Considérant qu'un contrôle annuel de manière systématique pour toutes installations techniques sera fait d'une part par les équipes spécialisées dont dispose l'administration communale tels que des ardoisiers, des menuisiers, des sanitaristes, des électriciens..., et que d'autre part, l'administration dispose de contrat d'entretien et de maintenance pour les techniques plus spécifiques;

Qu'un budget est alloué pour l'achat de matériel de réparation et entretien dans les divers secteurs de la construction;

Sur proposition du Collège échevinal,

Décide de s'engager à procéder à un contrôle annuel de manière systématique pour toutes les installations techniques.

Onderwerp 7A – 12 : **School Verrewinkel.- Inrichting van de zolder.- Nieuwe klassen bouwen.- Goedkeuring van een specifiek onderhoudsprogramma.**

De Raad,

Aangezien een subsidieaanvraag is verstuurd naar de directie Investerings van Brussel Plaatselijke Besturen voor de bovenvermelde werken;

Aangezien bij de gevraagde documenten een specifiek onderhoudsprogramma voor het project moet worden gevoegd voor de 5 jaar na de voorlopige oplevering;

Overwegende dat systematisch een jaarlijkse controle van alle technische installaties zal worden uitgevoerd door enerzijds de gespecialiseerde ploegen van het gemeentebestuur, zoals de leidekkers, de schrijnwerkers, de loodgieters, de elektriciens, ... en dat het bestuur anderzijds beschikt over een onderhoudscontract voor het onderhoud voor de specifiekere technieken;

Dat een budget is voorzien voor de aankoop van herstellmateriaal en voor het onderhoud in de verschillende bouwsectoren;

Op voorstel van het Schepencollege,

Beslist zich ertoe te verbinden jaarlijks over te gaan tot een systematische controle van alle technische installaties.

- Mme Dupuis sort -  
- Mevr. Dupuis verlaat de zaal -

### **Questions orales – Mondelinge vragen**

#### **L'adhésion de la Commune d'Uccle à l'A.S.B.L. Panathlon International.**

**M./de h. Wyngaard** explique que l'A.S.B.L. Panathlon Wallonie-Bruxelles a pour objectif de "redonner au sport ses plus belles couleurs en promouvant, auprès des jeunes générations, les valeurs que sont le fair-play, le respect, la solidarité et la fraternité". Cette association, créée en 2003, est soutenue par le Comité olympique et interfédéral belge, la Région, la Fédération Wallonie-Bruxelles et la Cocof. Elle compte une centaine de membres adhérents, parmi lesquels des clubs et fédérations sportives, des universités, des entreprises mais aussi des villes et communes, dont une dizaine de communes bruxelloises. Uccle n'en fait pas (encore) partie. L'A.S.B.L. Panathlon International développe de nombreuses actions et outils éducatifs. On citera, à titre d'exemples, la journée annuelle du fair-play, le respect challenge (tournois sportifs inter-quartiers ou intercommunaux, permettant aux jeunes de quartiers différents de se rencontrer), les journées "Sportez-vous bien, mangez malin!" organisées dans les écoles primaires, l'exposition "L'esprit du sport", concours d'arts graphiques, ... A l'initiative de cette A.S.B.L., plusieurs communes ont accueilli une "allée du fair-play", une "terrasse du fair-play" ou une "rue du fair-play" qui servent, notamment, de lieu de rendez-vous pour les sportifs. Le président de l'A.S.B.L. Panathlon international, Philippe Housiaux, auditionné en commission Sport du Parlement francophone bruxellois voici quelques semaines, indiquait que son association espérait pouvoir rassembler à court ou moyen terme l'ensemble des communes bruxelloises dans un réseau fair-play. Il semble que la Commune d'Uccle, et les jeunes Ucclois en particulier, auraient tout à gagner à rejoindre et à soutenir le remarquable travail de sensibilisation réalisé par cette association auprès des jeunes en matière de fair-play et d'éthique dans le sport. Des actions ou des événements ont-ils déjà été organisés sur le territoire communal en collaboration avec l'A.S.B.L. Panathlon international ? Des contacts ont-ils été pris entre cette A.S.B.L. et la commune en vue d'y adhérer ? Si tel n'est pas le cas, les démarches ad hoc pourraient-elles être entreprises prochainement ?

**Mme l'échevin/Mevr. De schepen Gol-Lescot** répond que des manifestations ont déjà eu lieu.

Mme l'échevin Gol-Lescot avait d'ailleurs ramené, l'année passée, un brassard reçu par l'A.S.B.L. lors de la journée du fair-play. Un match de hockey a eu lieu au Wellington.

Lors de la journée du Fair-Play, une manifestation bruxelloise s'est passée à Uccle. Certaines salles affichent d'ailleurs la charte du Fair-Play, créée à l'initiative de l'A.S.B.L. Mme l'échevin Gol-Lescot reprendra contact avec M. Philippe Housiaux afin que la commune puisse faire partie intégrante de la charte. La charte, déjà affichée dans la plupart des salles, pourrait être présente dans toutes les salles. Une manifestation pourrait être envisagée l'année prochaine.

**M./de h. Wyngaard** ajoute que la commune, en adhérant aussi tôt que possible à cette association, soutiendra activement le travail qu'elle accomplit.

Ces initiatives, telles qu'organiser des rencontres entre des enfants issus des quartiers différents et l'expérience par le sport, sont extrêmement riches. La commune doit apporter son soutien.

**Mme l'échevin/Mevr. De schepen Gol-Lescot** pointe le travail effectué en mentionnant les rencontres avec la fondation Vanden Stock. Il n'y a donc aucun problème à ce que la commune soit membre.

a) Les parcs pour tous, vélos y compris.

**Mme/Mevr. Ledan** explique que les "petits" espaces verts d'Uccle (le parc du Wolwendael, Fond'Roy, La Sauvagère) constituent l'une des plus grandes richesses et l'un des plus grands atouts de la commune. Destinés aux familles, aux promeneurs, aux sportifs, certains d'entre eux sont spécialement destinés ou équipés pour accueillir les personnes à mobilité réduite mais également les chiens et les poussettes. Alors que la commune compte si peu de pistes cyclables, est-il possible d'indiquer s'il existe au sein de ces parcs des sentiers destinés expressément aux cyclistes qui en sont demandeurs. En effet, la traversée des parcs est souvent le moyen le plus sécurisé d'aller d'un point A à un point B, mais aussi le plus agréable, le moins pollué, le plus apaisant, pour ceux qui ont choisi un moyen de locomotion doux. Ce type d'aménagement existe-t-il ? Si oui, dans quels parcs et depuis quelle date ? Si tel n'est pas le cas, est-ce envisagé ? Un encadrement serait bien entendu nécessaire ainsi un seul sentier pourrait leur être autorisé, les vélos électriques devraient sans doute rouler en mode mécanique, mais cette mise en place ne devrait pas être compliquée, ces aménagements existant depuis fort longtemps dans la forêt de Soignes.

**M. l'échevin/de h. schepen Sax** répond qu'aucune piste n'existe actuellement et rappelle qu'il est actuellement interdit de rouler à vélo dans les parcs et espaces verts, conformément à l'article 86 du règlement général de police, qui est entré en vigueur le 23 mars 2015 et que tous les membres du Conseil communal ont voté. L'article 86 précise que, sauf dans les zones prévues à cet effet, les véhicules non motorisés, les cycles, (trottinettes, les planches à roulettes,...) sont interdits dans les espaces verts. La présente interdiction ne s'applique pas aux voitures d'enfants et aux personnes moins valides ainsi qu'aux cycles conduits à la main ou par des enfants de moins de 11 ans ou dans la mesure où leur conduite ne met pas en danger la sécurité des autres usagers. Cette mesure pourrait être étudiée. Il y a quatre parcs (Le Wolwendael, la Sauvagère, Brugmann et Montjoie). Si le Collège devait avaliser ce genre d'aménagement, il faudrait le budgétiser, le revoir et bien entendu, revoir le règlement de police qui l'interdit.

**Mme/Mevr. Ledan** ajoute qu'il serait très intéressant de voir s'il est possible d'amender le règlement de police. Certains véhicules comme les voitures de police roulent dans les parcs. De nombreux cyclistes souhaiteraient pouvoir emprunter un sentier qui leur soit réservé afin de ne pas gêner les piétons.

- Mme Dupuis rentre -  
- Mevr. Dupuis komt binnen -

b) L'accès à la culture, un bien commun.

**Mme/Mevr. Ledan** rappelle la fermeture de la librairie "La Licorne" le vendredi 4 septembre 2015 alors que celle-ci était présente depuis plus de 15 ans.

De nombreuses personnes sont venues entourer l'équipe fidèle de ce lieu de culture en cette bien triste journée. Une équipe qui, contre vents et marées, a tenu bon pendant ces dernières années, en dépit de la concurrence des géants de la vente de livres par internet, d'une librairie qui s'est installée à quelques blocs de là, de la diminution des lecteurs. Ce lieu était un poumon et faisait figure d'irréductible dans un quartier où les commerces indépendants ont la vie dure et les magasins de téléphonie et les franchises se multiplient. Qu'est-ce qu'une commune peut faire pour préserver les commerces de proximité et les commerçants indépendants, que peut-elle faire pour que l'offre culturelle reste vivace et originale dans les quartiers ? Dans les cahiers des charges des écoles et des bibliothèques, y a-t'il une obligation de se fournir dans les commerces les plus proches ? Est-il préconisé de préférer à service égal, le commerçant indépendant, capable de conseiller jour après jour, comme c'était le cas à la Licorne ? Un soutien peut-il être apporté en leur offrant une plus grande visibilité, des aménagements spécifiques ? La gourmandise des bailleurs fait également fuir les petits commerçants des quartiers uclois. Il aura fallu en vendre des livres pour payer le loyer de 3.500 € par mois. S'il est normal de faire fructifier un patrimoine, l'est-ce autant d'étrangler ceux qui, avec témérité, exercent une activité contraignante et risquée mais aussi une activité qui crée du lien social et qui anime les quartiers ? Mme Ledan aimerait savoir s'il serait possible de soutenir ces lieux de culture, de lien et de savoir.

**Mme l'échevin/Mevr. de schepen Gol-Lescot** répond que les uclois, aimant la culture, ont tous été très déçus de la non-réouverture de "La Licorne" cette année. On ne peut pas mettre un critère de proximité dans le cahier des charges. On demande aux libraires s'il est possible de prendre contact avec les petits éditeurs. Les libraires indépendants ne le font pas. Les bibliothèques d'Uccle achetaient entre 27 et 30.000 € d'ouvrages par an à "La Licorne". Concernant la foire du livre belge, "La Licorne" tenait le stand au Centre culturel. Il y a eu également un "Enlivrons-nous" spécial Licorne pour soutenir ladite librairie et tous les amis de "La Licorne", avec les auteurs de cet ouvrage, ont été reçus à cette occasion. Un article a été publié dans le Wolvendael expliquant aux gens la façon dont ils pouvaient soutenir "La Licorne". Tous les moyens ont donc été entrepris pour soutenir la librairie. La Licorne recevait également une aide du fond d'aide à la librairie de la communauté française. On ne pouvait malheureusement en faire plus.

**Mme/Mevr. Ledan** est ravie d'entendre que la Commune ait porté de l'intérêt à ce lieu. Est-ce que l'A.S.B.L. des commerçants uclois a été solidaire ?

**M. l'échevin/de h.schepen Dillies** répond que l'échevinat du Commerce, composé de deux personnes, exécute un travail considérable dans l'aide au commerce au quotidien. Il n'y a qu'un guichet unique réservé aux commerçants. Il y a de nombreux contacts téléphoniques afin d'orienter le commerçant dans ce dédale administratif. Il est alors aiguillé vers la région, qui collabore assez efficacement avec la commune. La région apporte une aide précieuse au commerçant, notamment via le réseau Atrium. Des contacts ont été organisés entre La Licorne et Atrium pour aider la librairie.

Quant au loyer, la commune n'a aucune prise sur la fixation du montant.

Il faut savoir que l'A.S.B.L. technique de promotion du commerce, qui n'était pas encore créée à l'époque, a pour objectif d'essayer d'obtenir des subsides pour le commerce local. Cela a été le cas pour Uccle-centre qui a reçu une aide dans le cadre d'un appel à projet financé par la région. Un dossier a été constitué et il a eu gain de cause, ce qui a permis de réinjecter le subside dans l'animation du quartier. Vu les moyens de la Commune, l'aide au commerce reste légère. La région fait également ce qu'elle peut. Tout a été tenté, que cela soit au niveau local ou régional. On était effectivement face à des soucis qui dépassaient quelque part la capacité du secteur public, hélas.

- Mme Culer rentre -  
- Mevr. Culer komt binnen -

### Marché annuel à Saint-Job.

**M./de h. Desmet** explique que le marché annuel de Saint-Job a connu sa 128ème édition. Cette immense fête populaire, qui rappelle le passé agricole d'Uccle, est progressivement devenue un lieu de convivialité et de rencontres où tout Ucclois se doit d'être présent. Au fil du temps, la participation des concurrents et exposants, présentant des animaux d'élevage agricole, s'est réduite, sans doute par une modification de la sociologie en région bruxelloise. Uccle, qui comptait encore il y a 70 ans de nombreuses exploitations agricoles, ne présente plus aujourd'hui ce visage. "Où sont passées nos fermes d'antan" ? Quel est encore l'intérêt d'organiser ces concours ? Restent-ils attractifs ? Au-delà de toutes nostalgies, ne faudrait-il pas reconsidérer cette fête populaire annuelle en lui donnant de nouvelles orientations comme d'autres communes, devenues urbaines, l'ont fait ? Une réflexion doit être élaborée sur le sujet.

Autre problème, qui est apparu cette année-ci spécifiquement, c'est la disparition de l'espace brocante. Pourquoi pas ne pas permettre aux Saint-Jobois une libre exposition et une libre participation à cette brocante ? Certaines communes d'ailleurs, pendant toute l'année, permettent les brocantes gratuites. Ce ne serait pas exceptionnel mais ce serait une manière de dynamiser et permettre cette rencontre conviviale. M. Desmet souhaiterait enfin être informé de la ventilation budgétaire de cette manifestation ainsi que de son évolution dans le temps. Est-il possible qu'un bilan comptable de l'activité soit communiqué ? Pour mettre sur pied un tel événement, du personnel communal est spécifiquement sollicité. Est-il possible de préciser cette dernière modalité ?

**M. le Président/de h. Voorzitter** ne partage pas la vision pessimiste de M. Desmet. Il précise que la mauvaise météo a évidemment eu une mauvaise influence sur l'événement. Contrairement à ce que pense M. Desmet, le nombre d'animaux présents à la foire était de 508 contre 430 en 2014, soit 78 en plus. En outre, elle a coûté moins chère que l'année passée. M. le président est disposé à remettre les détails chiffrés à M. Desmet.

Un autre élément a aussi joué : il y avait en même temps les fêtes médiévales à Forest et le marché à Beersel et il propose donc qu'à l'avenir, les communes se concertent pour éviter que les manifestations se tiennent le même jour.

Il propose également de considérer un retour éventuel vers un jour en semaine comme par le passé. Ceci à l'avantage de permettre aux écoles et leurs élèves de visiter la foire. Il faudra par contre trouver d'autres activités en soirée pour les adultes.

En ce qui concerne la brocante, celle-ci a été supprimée vu le nombre peu élevé de participants en 2014 mais elle pourrait être réorganisée.

**M./de h. Desmet** regrette aussi une diminution de la présence associative, puisque il n'y avait que 4 ou 5 associations représentées ?

**M. le Président/de h. Voorzitter** partage cet avis et trouve qu'elles étaient en outre mal placées. En finale, il déclare qu'on tiendra compte de toutes les remarques pour l'année prochaine.

**Objets inscrits à l'ordre du jour à la demande de Conseillers communaux :  
Onderwerpen op de agenda ingeschreven op aanvraag van gemeente-  
raadsleden :**

All genders welcome.

**Mme/Mevr. De Brouwer** explique le bonheur qu'éprouvent les couples lesbiens, gays, transgenres et transsexuels de pouvoir se marier en Belgique et, surtout, dans la belle commune d'Uccle! D'autant plus qu'Uccle est la deuxième commune bruxelloise où il y a le plus de mariages homosexuels (environ 5 % des unions) ! Si des minorités ont aujourd'hui acquis des droits et que ceux-ci sont assurés sur le plan légal, qu'en est-il dans les faits ? Ces gens se sentent-ils vraiment en sécurité dans l'espace public ? Ces gens se sentent-ils réellement libres de s'afficher en rue ? Non. En 2015, la plupart des violences à l'égard de la communauté LGBTQI (Lesbiennes, Gay, Bi, Trans, Queer, Intersexe) sont des violences de rue. S'afficher en rue peut être une épreuve dangereuse et mener à une agression voire à la mort. Dès lors, comment rendre la rue ouverte à tous et toutes ?

En 2015, une campagne, intitulée "All genders welcome", a décliné une série de cinq clichés. Ces clichés cassent les idées stéréotypées des couples, des genres et des orientations sexuelles. Ils illustrent une vision ouverte. Qui a participé à cette campagne ? La Police de Bruxelles-Ixelles, la commune de Bruxelles-ville, la commune d'Ixelles et la commune de Schaerbeek. C'est peu quand on sait que l'association Rainbowhouse, qui est à l'initiative du projet, a contacté toutes les communes du territoire bruxellois ! Uccle serait-elle aux abonnés absents ? Heureusement, ce n'est pas fini! Une prochaine campagne, en 2016, devrait avoir lieu. Et, il semble même qu'un représentant d'Uccle sera là à la prochaine réunion du projet, le 29 septembre. L'association annonce qu'elle pourrait avoir la participation de pompiers, de la police, d'employés communaux qui figurent et figureront sur les photos. Ce projet demande également un investissement réel mais supportable. En 2015, une information a-t-elle été donnée et transférée en toute transparence au sein des services communaux et auprès des élus ? En a-t-on parlé au Collège ? Et en 2016, quel sera l'investissement de la commune dans ce projet ? Compte-t-elle travailler avec d'autres services de la commune ? Un choix a-t-il été porté quant au travail avec un service interne de la commune ou un symbole dans la commune, par exemple, un club de sport ?

**M. le Président/de h. Voorzitter** tient tout de même à rassurer Mme De Brouwer que la situation de la commune d'Uccle n'est pas aussi dramatique par rapport à d'autres pays plus conservateur à cet égard. Aucun rapport de police ne mentionne une agressivité inhérente à ce cas.

**Mme l'échevine/Mevr. de schepen Roba-Rabier** remercie Mme De Brouwer pour sa question qui exprime un réel souci du respect des droits des minorités et de l'émancipation des personnes "LGBTQI", de leur visibilité et leur sécurité dans l'espace public.

La campagne, proposée par l'A.S.B.L. Rainbowhouse, concerne la lutte contre les stéréotypes de genres par des actions de sensibilisations et de formations du personnel communal. Cet objectif doit être permanent. Aucune plainte n'a été enregistrée à l'encontre du personnel communal, ce qui montre tout le travail de sensibilisation au respect des personnes quels que soient leur genre ou leur orientation sexuelle déjà effectuée et intégrée. La campagne "All genders welcome" est parvenue alors qu'elle était terminée. Les mois de juillet et août sont des périodes de congé pour le personnel et les dossiers s'accumulent pour le mois de septembre. Il se peut que cette information se soit perdue dans les dédales de l'Administration. Par contre, l'information de la campagne 2016 est parvenue par mail. Elle a été envoyée par Bruxelles pouvoirs locaux à l'Administration communale le 27 juillet 2015 d'abord au service du personnel puis transférée au service de prévention, puis enfin à l'égalité des chances.

Un membre de l'administration a signalé, lors d'une réunion de la plateforme régionale de l'égalité des chances, en juin dernier, son intérêt à recevoir davantage d'informations sur cette campagne pour en référer à ses supérieurs. Il lui a été proposé de participer à la réunion d'information qui aura lieu le 29 septembre 2015. Le Collège, qui a pu prendre connaissance de l'objet de la campagne, de son coût et de l'investissement, est conscient qu'une campagne de ce type, qui consiste à illustrer par des clichés des situations de personnes en fonction de leur genre ou de leurs appartenances sexuelles, peut avoir des effets non désirés et à tout le moins doit être bien préparé. Les services de l'égalité des chances, en coordination avec ceux du personnel, de la prévention et de l'action sociale voire d'autres services selon les projets, n'hésitent pas à soutenir toute action de lutte contre les discriminations, les violences, les atteintes à la dignité des personnes,... A l'occasion de la journée internationale de lutte contre l'homophobie et la transphobie, le collège a d'ailleurs répondu favorablement à la demande de l'association Rainbowhouse et a affiché le drapeau arc-en-ciel le 17 mai 2015 sur la façade de la maison communale.

**M. l'échevin/de h.schepen Cools** ayant célébré les deux premiers mariages homosexuels à Uccle, rappelle l'émotion que cela lui a suscitée parce que ces personnes étaient ensemble depuis déjà 20 ou 30 ans. Ils pouvaient enfin régulariser leur situation. Aucun rejet de la communauté homosexuelle n'a été ressenti à Uccle. Au sein du personnel communal, aucun problème lié à l'homophobie ne s'est produit et c'est tout à leur honneur. Il n'y a eu aucune plainte. Cette question ne se pose vraiment pas. Il faut rester prudent avant de donner l'impression qu'il y a des problèmes. Des campagnes doivent être menées pour résoudre des problèmes existants. Il ne faut donc avoir aucune inquiétude à cet égard-là.

- Le huis clos est prononcé -  
- De gesloten zitting is bevolen -

La séance est levée à 23h15 – De zitting wordt opgeheven om 23u15